Rapport annual 2019 | Jahresbericht 2019

CENTER DA SANDÀ ENGIADINA BASSA
GESUNDHEITSZENTRUM UNTERENGADIN

Inhaltsverzeichnis

4 - 5	**Begrüssung**
6 - 7	**Ospidal**
8 - 9	Chirurgie und Orthopädie
10 - 11	Innere Medizin, Komplementärmedizin und Palliative Care
12 - 13	Anästhesiologie, Schmerztherapie und Rettungsdienst
14 - 15	Gynäkologie und Geburtshilfe
15	Externe Konsiliarärzte
16 - 17	Akutpflege
18 - 19	**Clinica Curativa**
20 - 21	**Chüra – Pflege & Betreuung**
22	Cusglianza da chüra / Beratungsstelle
23	Spitex
23	Stationäre Langzeitpflege
24 - 25	**Bogn Engiadina**
26 - 27	**Qualitäts- und Patientensicherheits-management**
28	**Bilanz CSEB**
29	**Erfolgsrechnung CSEB**
30 - 31	**Revisionsbericht CSEB**
32	**Geldflussrechnung**
33	**Rechnung über die Veränderung des Kapitals**
34 - 39	**Anhang zur Jahresrechnung**
40 - 49	**Jahresrechnungen Betriebe**
50	**Organisation**
51	**Mitarbeitende in Zahlen**

Impressum

© Center da sandà Engiadina Bassa – Juni 2020

Bilder: Center da sandà Engiadina Bassa / Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG

Salüd | Begrüssung

Stimadas damas, stimats signuors, chars indigens

Cun gronda satisfacziun pudaina guardar inavo sün ün fich bun on da gestiun 2019. Daspö passa 13 ons collavuran sportas regiunalas i'l sectur dal provedimaint da sandà, da la chüra, da la chüra d'attempats e dal wellness e quai suot il tet dal Center da sandà Engiadina Bassa. La via cumünaivla es innovativa. L'organisaziun sgüra il provedimaint da basa e d'urgenza, la chüra staziunara ed ambulanta e la sporta da wellness dal Bogn Engiadina. Ella es implü ün'intrapraisa da grond'importanza economica pella regiun. Passa 420 collavuraturas e collavuratuors sun hoz impiegats pro'l CSEB. Grazcha al svilup dal Center da sandà Engiadina Bassa po gnir garanti il provedimaint da sandà in nossa regiun perifera e quai cun üna sporta vasta e dad ota qualità. Cun sviluppar adüna inavant nossas sportas da maniera consequainta e cun resguardar ils bsögns da la populaziun po gnir prestada üna cuntribuziun essenziala per ün'ota qualità da provedimaint e da vita per indigens e per giasts.

Suot il tet dal CSEB sun units ils seguaints servezzans cun lur funcziuns centralas:
Ospidal, servezzan da salvamaint, Clinica Curativa/clinica da reabilitaziun, Cusglianza da chüra, Spitex, gruppa da chüra Prasas-chèr, gruppa da chüra Chalamandrin, gruppa da chüra Röven, gruppa da chüra Lischana, Bogn Engiadina e daspö 2019 eir la Chasa Puntota.

Uschè pon gnir coordinadas las sportas da quists servezzans da maniera optimala – a favur da la populaziun indigena, da las paziaintas e dals paziaints, dals cliaints, da las abitantas e'ls abitants e dals giasts.

Daspö ils 1. schner es integrada ün'ulteriura gestiun i'l CSEB – la Chasa Puntota cun 65 plazzas da chüra staziunaras. La fasa da planisaziun e preparaziun ha dürà duos ons ed es gnüda realisada precautamaing. La fin da l'on 2019 han tuot ils cumüns da la regiun da provedimaint da sandà Engiadina Bassa (Samignun, Valsot, Scuol, Zernez) e passa 85 pertschient da la populaziun approvà il contrat da transmissiun da la facultà e cun quai eir la transmissiun da tuot las activas e passivas da l'organisaziun «Consorzi Chasa Puntota Dmura d'attempats in Engiadina Bassa» (CCPO) al «Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB) / Gesundheitszentrum Unterengadin». Quist resultat das-cha gnir valütà sco gronda conferma da fiduzcha invers las duos organisaziuns. Cun quist pass pon gnir trat a nüz ulteriurs nouvs potenzials da sinergias chi chaschunaran differents effets positivs pellas persunas chüradas, pellas collavuraturas e'ls collavuraturs, pellas organisaziuns participadas e pel provedimaint da sandà regiunal. Ill'associaziun han las singulas gestiuns occasiun d'amegldrar inavant la qualità da las sportas pels umans bsögnus, l'effectività e l'effizienza vegnan augmentadas i'ls secturs dals servezzans interns da las gestiuns.

L'on 2019 po gnir valütà eir economicamaing sco ün on da success. Il quint annual serra cun 910'000 francs daplü co büdschetà.

Stimadas damas, stimats signuors, chars indigens, in nom da tuot las collavuraturas e tuot ils collavuraturs dal Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB) laina ingrazchar cordialmaing per Vossa fiduzcha e per Vos sustegn. Gugent cussaglian e chüran nossas collavuraturas e nos collavuraturs a Vus i'l Center da sandà Engiadina Bassa.

Ans visitai eir sün nossa pagina d'internet: www.cseb.ch

Cun cordials salüds, Vos team dal CSEB

Victor Peer
president dal cussagl da fundaziun
Präsident des Stiftungsrats

Dr. med. Joachim Koppenberg
president da la direcziun
Direktor und Vorsitzender der Geschäftsleitung

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Einheimische

Das Gesundheitszentrum Unterengadin darf mit grosser Befriedigung auf ein sehr gutes Geschäftsjahr 2019 zurückblicken. Seit über 13 Jahren gehen wichtige regionale Anbieter in den Bereichen Gesundheitsversorgung, Pflege, Betagtenbetreuung und Wellness unter dem Dach des «Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB) / Gesundheitszentrum Unterengadin“ einen innovativen gemeinsamen Weg. Damit stellt die Organisation für die Region nicht nur bezogen auf die Grund- und Notfallversorgung, die ambulante und stationäre Pflege und Betreuung sowie die Wellnessangebote des Bogn Engiadina, sondern auch wirtschaftlich gesehen ein bedeutendes Unternehmen dar. Mit der Entwicklung des CSEB, welches heute über 420 Mitarbeitende beschäftigt, kann die Gesundheitsversorgung in unserer peripheren Region mit einem umfangreichen und qualitativ hoch stehenden Angebot aufrechterhalten werden. Mit der konsequenten und kontinuierlichen Weiterentwicklung der bedürfnisorientierten Dienstleistungen kann somit ein wesentlicher Beitrag für eine hohe Versorgungs- und Lebensqualität unserer einheimischen Bevölkerung und deren Gäste geleistet werden.

Unter dem Dach des CSEB, mit zentralen Funktionen, sind folgende Betriebe zusammengeschlossen:
Ospidal, Rettungsdienst, Clinica Curativa / Rehabilitationsklinik, Cusglianza da Chüra / Beratungsstelle, Spitex, Pflegegruppe Prasas-chèr, Pflegegruppe Chalamandrin, Pflegegruppe Röven, Pflegeheim Chüra Lischana, Bogn Engiadina und seit 2019 neu auch das Pflegeheim Chasa Puntota.

So können die Angebote dieser Betriebe ideal aufeinander abgestimmt und koordiniert werden – zum Wohl der einheimischen Bevölkerung, der Patientinnen und Patienten, der Klienten, der Bewohnerinnen und Bewohner sowie der Gäste.

Per 1. Januar ist ein zusätzlicher Betrieb in das CSEB integriert worden – die „Chasa Puntota“ mit 65 stationären Pflegeplätzen. Nach einer sorgfältigen, zweijährigen Planungs- und Vorbereitungsphase haben Ende 2019 alle Gemeinden der Gesundheitsversorgungsregion Unterengadin (Samnaun, Valsot, Scuol und Zernez) sowie über 85% der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger dem Vermögensübertragungsvertrag und damit der Übertragung aller Aktiven und Passiven der Organisation „Consorzi Chasa Puntota Dmura d’attempats in Engiadina Bassa” (CCPO) an das „Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB) / Gesundheitszentrum Unterengadin“ zugestimmt. Dies dürfen wir auch als Ausdruck eines grossen Vertrauensbeweises für die beiden Organisationen werten. Damit können auch vielfältige neue zusätzliche Synergiepotenziale erschlossen werden, deren Nutzung für die zu betreuenden Menschen, für die Mitarbeitenden, für die beteiligten Organisationen sowie für die regionale Gesundheitsversorgung zahlreiche positive Effekte auslösen wird. Die einzelnen Betriebe sollen in der Verbundwirkung befähigt werden, weitere Qualitätsverbesserungen bei den Dienstleistungen an die bedürftigen Menschen sowie eine Steigerung der Effektivität und Effizienz der internen betrieblichen Dienstleistungsbereichen zu erzielen.

Das Jahr 2019 darf auch wirtschaftlich als sehr erfolgreich bezeichnet werden. So sieht die Jahresrechnung im Vergleich zum Budget um rund CHF 910‘000 besser aus.

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Einheimische, wir möchten Ihnen im Namen aller Mitarbeitenden des „Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB) / Gesundheitszentrum Unterengadin“ für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung ganz herzlich danken. Gerne beraten und betreuen Sie unsere Mitarbeitenden persönlich im Gesundheitszentrum Unterengadin.

Besuchen Sie uns auch auf unserer Internetseite www.cseb.ch.

Mit herzlichen Grüssen, Ihr CSEB-Team

Ospidal

Stabilität und Weiterentwicklung in einem schwierigen Umfeld
Aller Herausforderungen zum Trotz kann das Ospidal zufrieden auf ein stabiles und sehr gutes Jahr 2019 zurückblicken. Neben weiter bestehenden Tarifunsicherheiten bleiben die nationalen Bestrebungen der Zentralisierung und Konzentration von medizinischen Leistungen die grösste Herausforderung.
Das vergangene Jahr darf trotzdem auf allen Ebenen als äussert erfolgreich bezeichnet werden. So konnten erneut zahlreiche Projekte im Bereich des Qualitäts- und Patientensicherheitsmanagements, wie das sanaCERT-Zwischenaudit, ein in der Schweiz bisher einmaliges Patientensicherheitsaudit, sowie die IVR-Re-Zertifizierung unseres Rettungsdienstes erfolgreich abgeschlossen werden. Die Ergebnisse der Mitarbeitendenbefragung führten zur Auszeichnung «TOP2019 Arbeitgeber Healthcare: Exzellenter Arbeitgeber kleine und mittelgrosse Spitäler Akutsomatik»! Die Ergebnisse liegen in 6 von 9 Bereichen deutlich über dem Schweizer Durchschnitt: Dies sind die Bereiche Arbeitsinhalt, Aus- und Weiterbildung, interdisziplinäre Zusammenarbeit, Team, Führung und Arbeitsplatz. Vom 7.- 8. Juni 2019 durften wir unter dem Motto «Traditionell – Integrativ – Innovativ» zusammen mit der einheimischen Bevölkerung und dem Regierungsrat Peter Peyer das Jubiläumsfest 11 Jahre Integrative Medizin und 111 Jahre Ospidal feiern. Des Weiteren konnte durch unser «green hospital» Programm mit der energetischen Beratung und der konsequenten Umsetzung der Massnahmen der Heizölverbrauch um stolze 42% reduziert werden. Der Stromverbrauch konnte im gleichen Zeitraum um 10% reduziert werden. Dies freut nicht nur die Umwelt, sondern auch die Rechnung.

Gleichzeitig blieben die stationären Patientenzahlen mit 1‘335 (- 6,3% gegenüber 2018) gegenüber den Vorjahresdurschnitt auf hohem Niveau stabil. Der „case mix index“ (CMI) – der Schweregrad der versorgten Patienten – erhöhte sich dafür gegenüber dem Vorjahr um 5,3% von 0,7860 auf 0,8278. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer von 5,4 Tagen blieb auf tiefem Niveau stabil. Neben der Notfall- und Grundversorgung konnte auch dem Wunsch der Patienten zur vermehrten Spezialisierung Rechnung getragen werden und somit v.a. auch zunehmend mehr Einheimische für geplante Eingriffe gewonnen werden. Dies führte in der Folge auch zu einer deutlich besseren und erfreulichen Ganzjahresauslastung – insbesondere in den Monaten September, Oktober und November.

Ausgeglichener Jahresabschluss 2019
Aufgrund der erwähnten Entwicklungen konnte im Ospidal erneut ein solides finanzielles Ergebnis mit einer „roten Null“ im Betriebsergebnis realisiert werden. Der Jahresabschluss 2019 fiel mit einem Betriebsergebnis von CHF minus 2‘170 gegenüber dem Budget somit um CHF 419‘829 bzw. 99,5% besser aus als geplant (Budget 2019: CHF minus 422‘000). Der sog. EBIDTA, eine wirtschaftliche Kenngrösse für die Re-Finanzierungskraft eines Betriebs, lag mit 5,4 % leicht unter dem Durchschnitt der letzten Jahre von 6,7%. Es sei jedoch darauf hingewiesen, dass dies, anders als bei anderen Regionalspitälern im Kanton, ohne zusätzliche Leistungsvereinbarungen und entsprechenden ertrags- und damit erfolgswirksamen Einnahmen mit den Gemeinden erzielt werden konnte.

Dank
Auch für das abgelaufene Jahr 2019 möchte ich wieder den Hauptverantwortlichen für das Erreichte meinen speziellen Dank aussprechen – den Mitarbeitenden! Ein grosses Dankeschön für ihren engagierten und pausenlosen Einsatz! Des Weiteren ein grosses Dankeschön an die Hausärztinnen und Hausärzte für die gute Kooperation, an all unsere Partnerinnen und Partner sowie an die vorgesetzten politischen Instanzen für die tatkräftige und vertrauensvolle Unterstützung. Einen ganz besonderen Dank möchte ich einmal mehr unserem wichtigsten Partner für das entgegengebrachte Vertrauen aussprechen: der Unterengadiner Bevölkerung: Grazcha fich!

Dr. med. Joachim Koppenberg
Spitaldirektor

Chirurgie und Orthopädie

Fortführung der begonnen Strategie/Neustrukturierung
Für das Jahr 2019 wurde das ehrgeizige Ziel gesetzt, die im Jahre 2018 erreichten Umsatzzahlen, verbunden mit der hohen Qualität, mit unserem hochspezialisiertem Team zu halten. Im Wesentlichen war die Steigerung im Jahre 2018 nur mit maximaler Belastung auf hohem Niveau auch im Jahr 2019 zu halten. Zunächst wurde diese Entwicklung eher als Ausreisser nach oben beurteilt, doch dieses hervorragende Ergebnis konnte auch im Jahre 2019 gehalten werden. Besonders erwähnenswert ist, dass dieses Ergebnis mit dem hohen Niveau bei hoher Belastung vom selben Team, hier gab es keine Veränderungen, im Jahre 2019 erzielt wurde. Insofern danke ich an dieser Stelle insbesondere meinen ärztlichen Kollegen für ihren enormen Einsatz, welche diese Leistungen erst ermöglichten.

Statistik
Die Anzahl der stationären Patienten sank von 2018 auf 2019 von 731 auf 708. Dies entspricht jedoch immer noch einer Erhöhung um ca. 28% zum Durchschnittslevel der Vorjahre bis 2017. Daraus wird ersichtlich, dass die Erhöhung 2018 um 30% sicherlich nicht nur ein einmaliges Ergebnis war, sondern gegebenenfalls auch künftig auf hohem Niveau gehalten werden kann. Dies führt jedoch zu einer Mehrbelastung aller Mitarbeitenden, die ein Engagement erbracht haben, welches über dem geforderte Durchschnittsmass lag. In diesem Zusammenhang nochmals ein Dankeschön an alle leitenden Ärzte und auch an alle Abteilungen, die durch diese Entwicklung bedingt ebenfalls eine deutliche Mehrarbeit erbringen mussten – wie zum Beispiel im stationären Bereich die Pflegekräfte, die Assistenten und Unterassistenten, sowie im Notfall- und OP-Bereich das Sekretariat und auch die Verwaltung.

Die Anzahl der untersuchten Sprechstundenpatienten erhöhte sich von 691 auf 741, was eine Erhöhung von ungefähr 6% entspricht. Hierbei handelt es sich ja im Wesentlichen um zugewiesene Patienten von den niedergelassenen Kollegen, welchen auch mein grosser Dank zukommt. Dies belegt auch eine Zunahme der Akzeptanz des Spitals sowie dessen Angebote. Ein weiterer Grund für die hohen Zahlen und Zuweisungen im Sprechstundenbereich ist sicherlich auch die Zunahme der Patienten der Sekundärversorgung nach Primärversorgung aus anderen Regionen.

Der Anteil der Privatpatienten 2019 konnte gegenüber 2018 leicht erhöht werden. Der Anteil der stationären Allgemeinpatienten sank etwas. Die Anzahl der Patienten im Notfallbereich, welche chirurgisch behandelt worden sind, blieb ungefähr konstant. Im Vorjahr behandelten wir 1‘812 Patienten, im 2019 waren es 1‘773 Patienten.

Fortbildung und Weiterbildung
Im Jahr 2019 wurden trotz der hohen medizinischen Belastungen regelmässige Weiterbildungen der Kaderärzte durchgeführt. Es wurden die üblichen Hausarztfortbildungen, die regelmässigen Assistenzarztfortbildungen und das Teaching im Operationssaal durchgeführt. Zusätzlich fand wiederum ein Naht-, sowie ein Gips-Kurs, welcher mit grossem Engagement durchgeführt wurde, statt.
Die durchgeführten Evaluationen der ETH der Assistenzarztbewertung zeigten im Jahre 2019 ein deutliches Absinken – im Vergleich zu den hervorragenden Ergebnissen in den Vorjahren. Die daraufhin durchgeführten Massnahmen, wie Besprechung im Kaderarztkollegium Chirurgie/Orthopädie und auch mit dem Sekretariat und weiteren involvierten Personen, ergab auch, dass dieses schlechte Ergebnis zum einen Teil sicherlich auf die geringe Zeit, die zur Assistenzarztausbildung im 2019 zu Verfügung stand, zurückzuführen war. Dennoch werden wir die Kritik aufnehmen und uns um eine entsprechende Verbesserung bemühen um wieder über den Durchschnitt zu gelangen.

Notfallabteilung
An Personalmutationen ist festzuhalten, dass Mitte Oktober Simon Tafner das Haus verlassen hatte. Als Nachfolgerin konnten wir ab Dezember Georgia Hauser als weitere Fachkraft gewinnen. Sie war zuvor als diplomierte Pflegefachfrau und Rettungssanitäterin im Spital Samedan beschäftigt und ist auf ihrem Gebiet höchst spezialisiert. Im Jahre 2019 wurde auch wieder das Schockraum-CRM-Training zweimal durchgeführt und auch der Gips-Workshop wurde vom Notfallbereich organisiert.

Operationsbereich
Die im Jahr 2018 eingestellte Operationsschwester Suzanne Bouwmeester, bei der ich mich auch an dieser Stelle für ihre hervorragende Arbeit bei uns bedanken möchte; verliess uns aus familiären Gründen im Jahr 2019. Ab dem 1. Dezember 2019 stellten wir Frau Karin Schmieden als temporäre Mitarbeiterin ein. Karin Schmieden hat bereits in vielen Krankenhäusern in Deutschland und seit vielen Jahren auch in der Schweiz, unter anderem auch in Bern, in grossen Operationssälen gearbeitet. Wir freuen uns, dass wir eine so kompetente Fachkraft gewinnen konnten, um zumindest die Wintermonate abdecken zu können. Im Jahre 2019 wurde eine Umstellung der OP-Abdeckungen, welche eine grosse finanzielle Einsparung erbrachte, durchgeführt.

Chirurgisches, orthopädisches, anästhesiologisches und gynäkologisches Sekretariat
Im Jahre 2019 gab es im chirurgischen Sekretariat erfreulicherweise keine Personalmutationen. Gratulieren durften wir Frau Miriam Huder für ihr 5-Jahres-Jubliäum und Frau Claudina Nogler, welche die Leitung des Sekretariats innehat, für ihr 10-jähriges Jubiläum. An Gerätschaften für das Sekretariat wurde ein Multifunktionskopierer angeschafft, sowie Head-Sets für die Telefonanlage. Weiterhin ist das chirurgische Sekretariat intensivst an der Planung der Zukunft des neuen Klinikinformationssystems involviert.

Radiologie/CT
In der Röntgenabteilung gab es im Jahre 2019 Personalmutationen: Wir danken Frau Ulrike Auer, welche das CSEB aus privaten Gründen zur Weiterbildung im MRI-Bereich verlassen hatte. Im Jahre 2019 wurden insgesamt 1‘149 computertomographische Untersuchungen durchgeführt. Dies ist eine Steigerung um 8,1% im Vergleich zum Vorjahr. Hiervon waren 527 computertomographische Untersuchungen ambulant – eine Steigerung von 3,1%. Die übrigen 595 Untersuchungen fanden stationär statt. Die durchgeführten computertomographischen Untersuchungen verteilten sich ungefähr jeweils zur Hälfte auf die Innere Medizin und zur Hälfte auf die chirurgische Abteilung.

Insbesondere möchte ich mich bei den Hausärzten und Spezialärzten (Konsilarärzte) für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Dr. Frank Kuhlhoff
Chefarzt

Akut- und Notfallstation
2019 nahmen die stationären Fälle leicht ab (531; -4%), die durchschnittliche Aufenthaltsdauer stieg geringgradig auf 6 Tage. Die internistischen Konsultationen auf der interdisziplinären Notfallstation blieben stabil (1005; +1%).

Konsiliarsprechstunden
Die Zahl der in unsere Praxen konsiliarisch zugewiesenen Patienten nahm ab (578; -5%). Pneumologie: Zur Verbesserung der Diagnostik bei obstruktiven Lungenerkrankungen sowie zur optimierten Asthmaverlaufskontrolle wurde ein Gerät zur Messung des ausgeatmeten Stickstoffmonoxids (NO) angeschafft. Die Allergiediagnostik wurde durch Einbezug inhalativer allergischer Erkrankungen erweitert. Dieses erweiterte Angebot wurde von Dr. Nemec im Rahmen einer Hausarztfortbildung vorgestellt. Kardiologie: Deutlich zugenommen hat die Nutzung der telemedizinischen Diagnostik. So können neuere Herzschrittmacher und interne Defibrillatoren beim Patienten zuhause oder unterwegs detektierte Rhythmusstörungen und auch Gerätedaten (z.B. Zustand von Batterie und Elektroden) via Mobilfunk über ein gesichertes Netzwerk direkt zu uns übertragen und bei Bedarf sofort diagnostische oder therapeutische Massnahmen eingeleitet werden.

Integrative Medizin und Palliative Care
Die Patientenzahl nahm im Vergleich zum Vorjahr in der Integrativen Medizin um 12% ab und in der Palliative Care um 41% zu. Am 8. Juni feierten wir 11 Jahre integrative Medizin am CSEB mit einem „Tag der offenen Türe“ sowie mit einem Fachsymposium. Erfreulich war das grosse Interesse der Bevölkerung an unserem integrativen Therapieangebot sowie der Fachwelt am Symposium. 2019 stand im Zeichen von Weiter- und Fortbildung. So absolvierte unser Pflegeteam den „IFAN zertifizierten Grundkurs in anthroposophischer Pflege“, ein weiteres Teammitglied der Komplementärtherapeuten erlangte das neue „Eidgenössische Diplom“ und im ärztlichen Bereich erfolgten Fortbildungen in Traumatherapie und Phytotherapie. Eine enge Zusammenarbeit mit dem Verein integrative-kliniken.ch stärkte unsere gesundheitspolitische Vernetzung zur Festigung der Komplementärmedizin im Gesundheitswesen der Schweiz.
(H. Graf, Leiter Integrative Medizin und Palliative Care)

Physiotherapie
Das Team erfuhr keine personellen Veränderungen und bildete sich regelmässig in- und extern in verschiedenen Fachgebieten weiter. Elke Cloet hat 3 Module des CAS Bewegungs- und Sporttherapie bei psychischen Erkrankungen (Universität Bern) absolviert.
(E. Cloet, Leiterin Physiotherapie Ospidal)

Labor und Funktionstechnik
Das Blutgasgerät musste durch einen neuen Analyzer ersetzt werden. Die hohe Arbeits- und Analysenqualität wurde durch regelmässige interne und gesetzlich vorgeschriebene externe Qualitätskontrollen gemäss QUALAB-Richtlinien sowie durch regelmässige Supervisionen bestätigt. Am 1.8.2019 begann Frau K. Rothäusler ihre Labortätigkeit und im September 2019 Frau K. Taxer. Im Oktober 2019 verliess die bisherige Laborleiterin Frau A. Sprenger aus privaten Gründen leider das Ospidal. Wir danken ihr herzlich für ihr grosses Engagement und wünschen ihr und ihrer Familie alles Gute. Frau S. Schnarr übernahm nach 7-jähriger stellvertretender Laborleitung ihre Funktion. Die Mitarbeitenden besuchten verschiedene Fortbildungen für Labor- und Funktionsdiagnostik.
(Sybille Schnarr, Laborleiterin)

Wundzentrum SAfW
Das zertifizierte Wundzentrum berät neben der Wundbehandlung das gesamte CSEB in Fragen der Wundversorgung. Es wurden verschiedene Weiterbildungen besucht, so der Wound Specialised Day in Zürich, das Tiroler Wundsymposium in Innsbruck und via Videoübertragung nach Scuol der Regiowundtreff in Chur. Zur Stärkung des Übertritts- und Austrittsmanagement in der Wundversorgung für ambulante und stationäre Patienten fand im April 2019 eine interdisziplinäre Schulung für das CSEB (Akutstationen, Kaderärzte, Spitex) statt. Christine Colcuc, Nicole Schuchter und Vera Gruber als dipl. Pflegefachfrauen mit Ausbildung im Wundmanagement sowie Dr. G. Flury als ärztlicher Leiter betreuen jeweils montags ambulante Patienten in der Wundsprechstunde.
(Vera Gruber, im Namen des Wundmanagementteams).

Ernährungsberatung
Die Ernährungsberatung betreut jeweils montags mit einem 20%-Pensum stationäre und ambulante Patienten. Im Vergleich zum Vorjahr blieb die Anzahl stationärer Beratungen in etwa gleich. Hauptdiagnosen sind nach wie vor die Mangelernährung, gefolgt von Magen-Erkrankungen und Diabetes / Adipositas. Neu eingeführt wurde ein monatlicher Workshop „Ernährung – tu dir etwas Gutes“ in der Clinica Curativa. Zusammen mit den Reha-Patienten besprechen wir ein Ernährungsthema. Die Zuweisungen der Hausärzte für ambulante Beratungen sind im Jahr 2019 um 34% zurückgegangen. Als neues Tätigkeitsfeld hat sich die Sporternährung aufgetan. Die Ernährungsberatung hat im Jahre 2019 einen Vortrag zum Thema „Ernährung und Krebs“ gehalten, sowie zusammen mit der Diabetesfachberaterin eine Infoveranstaltung angeboten.
(Doris Berther, Ernährungsberaterin BSc)

Diabetessprechstunde
Im Jahre 2019 hat Dr. Marek Nemec die ärztliche Mitbetreuung der Diabetessprechstunde übernommen und ergänzt das interdisziplinäre Team mit der Diabetesberaterin Marianne Sägesser und der Ernährungsberaterin Doris Berther sowie den konsiliarisch involvierten Endokrinologen des KSGR. Mit Letzteren werden via Videokonferenz spezielle Probleme oder schwierig zu therapierende Patienten besprochen.
(Marianne Sägesser, Diabetesberaterin)

Ausbildung, Weiterbildung und Fortbildung
Nebst 11 Assistenzärzten (im Wechsel) wurden im Verlaufe des Jahres 2019 auch 21 Unterassistenten bei uns ausgebildet. 2019 organisierte die Medizinische Abteilung 9 öffentliche Fortbildungsveranstaltungen mit insgesamt 20, durch die Fachgesellschaften akkreditierten Fortbildungsstunden. Diese umfassten Themenreferate, internistische Fallvorstellungen und interaktive Videokonferenzfortbildungen mit dem Kantonsspital GR. Hinzu kamen eine Vielzahl interner Fortbildungen sowie wöchentliche Videokonferenzfortbildungen mit dem Universitätsspital Bern (internistisches Curriculum). An der ausgebuchten 14. Engadiner Fortbildung für Notfallmedizin und Pneumologie nahmen 34 Assistenzärzte aus der ganzen Deutschschweiz teil. Die zusammen mit Prof. Ch. Beglinger und Dr. Ch. Casanova organisierten Engadiner Fortbildungstage in Scuol waren nach 25 erfolgreichen Veranstaltungen die letzten dieser Reihe.

AMIS-Audit
Die Medizinische Abteilung des Ospidal ist eines der ersten Zentren, welches sich am AMIS-Register (National Registry of Acute Myocardial Infarction in Switzerland) beteiligt hat. Seit 20 Jahren werden für alle Patienten mit akutem Koronarsyndrom diagnostische und Behandlungsdaten online in ein Register eingegeben und ausgewertet. Dadurch wird unsere Behandlungsqualität mit anderen Kliniken vergleichbar. Im Rahmen eines Vor-Ort-Audits von Vertreterinnen des AMIS Plus Data Center wurden die Registereingaben am 5.12.2019 mittels Stichproben kontrolliert, für gut befunden und mit dem „certificate for outstanding performance“ ausgezeichnet.

Personelles
Wegen eines längeren krankheitsbedingten Ausfalls im Kaderarztteam konnten wir zur Überbrückung des personellen Engpasses Frau Dr. Rebecca Landolt (Allgemeine Innere Medizin und Tropenmedizin FMH) als Leitende Ärztin ab dem 1.12.2019 gewinnen. Stark unterstützt hat uns auch Dr. Walter Brunner durch sehr flexible Übernahme mehrerer Wochenenddienste.

Dank
Der auch 2019 weiter angestiegene CMI (Case-Mix-Index) der Abteilung widerspiegelt die kontinuierlich zunehmende Krankheitsschwere unserer häufig sehr betagten Patienten. Dies und stetig wachsende administrative Aufgaben (u.a. detaillierte Krankheits- und Leistungsdokumentationen, Qualitätsnachweise, Schriftverkehr mit Versichern) führen zu erheblicher physischer und psychischer Mehrbelastung sämtlicher an der Behandlungskette Beteiligter. Diese Aufgaben können nur dank überdurchschnittlichem Engagement aller Mitarbeitenden bewältigt werden, wofür ich an dieser Stelle allen ganz herzlich danken möchte. Danken möchten wir auch allen zuweisenden und Konsiliarärzten für die ausgezeichnete Zusammenarbeit und wertvolle Unterstützung, unseren Patienten und ihren Angehörigen für die vielen positiven Rückmeldungen und ganz generell für das unserer Abteilung entgegengebrachte Vertrauen.

Dr. med. G. Flury
Chefarzt

Anästhesiologie, Schmerztherapie und Rettungsdienst

Der Bereich war von Kontinuität und weiteren Optimierungen geprägt. Das Spektrum der stationären Schmerztherapie konnte in Kooperation mit unserem ehemaligen Leitenden Arzt Dr. Thomas Geisenberger um das Gebiet der Neurostimulation erweitert werden. Alle Ärzte der Abteilung beteiligten sich erneut aktiv und regelmässig als Trainer am Simulations- und CRM-Training des Ospidals sowie bei den sog. ACLS- und PALS-Kursen. Damit leisteten sie einen wichtigen Beitrag zur Fortbildung der Mitarbeitenden sowie der Patientensicherheit im gesamten Betrieb.

Anästhesiologie
Die Gesamtanzahl der durchgeführten Narkosen lag mit 961 im Durchschnitt der letzten Jahre. Gegenüber dem Vorjahr kam es jedoch zu einer Reduktion um 5,8% (2018: 1‘020). Der Anteil der geplanten, sog. elektiven Eingriffe konnte erneut gesteigert werden (von 60% auf 63% – die letzten Jahre zuvor im Durchschnitt ca. 50%). Dabei nahm auch wieder der Anteil der Patienten mit einer schweren Systemerkrankung und/oder Leistungsminderung (> ASA 3) von 15,6% (2017) über 21% (2018) auf 23,5% (2019) zu. Auch das Alter der zu betreuenden Patienten stieg in den letzten Jahren weiter an, was der steigenden Lebenserwartung geschuldet ist. So waren bereits 25% aller versorgten Patienten über 70-jährig. Dank der stetig steigenden Sicherheitsmassnahmen kam es wie auch im Vorjahr zu keinen relevanten anästhesiologischen Zwischenfällen. Aufgrund der individuellen Betreuung konnte auch 2019 das jeweils ideal abgestimmte Narkoseverfahren mit dem Patienten besprochen und ausgewählt werden. Die Regionalanästhesieverfahren nahmen dabei mit knapp 65% nach wie vor den grössten Anteil ein. Dabei kommt das Ultraschallgeräts praktisch immer zum Einsatz. Grundsätzlich kamen auch alle anderen gängigen Verfahren der Allgemeinanästhesie zum Einsatz: Masken-, Larynxmasken- und Intubationsnarkosen. Neben den Narkosen wurden gesamthaft 88 Stunden unterstützende Massnahmen (Schockraumbehandlung, Reanimationen, etc.) für die chirurgische, gynäkologische oder medizinische Abteilung geleistet.

Ambulante und stationäre Schmerztherapie
Wie oben erwähnt, konnte das Spektrum der stationären Schmerztherapie in Kooperation mit unserem ehemaligen Leitenden Arzt Dr. Thomas Geisenberger um das Gebiet der Neurostimulation erweitert werden. Zudem wurden in Kooperation mit der Integrativen Abteilung diverse schmerztherapeutische stationäre Patienten erfolgreich betreut. Die speziellen, interventionellen ambulanten Schmerztherapien auf Zuweisung der Hausärzte – meist unter Bildwandlerkontrolle, Ultraschall und/oder Nervenstimulation – wurden 2019 insgesamt 223 Mal durchgeführt. Neben epidurale und transforaminalen Infiltrationen sind hier v. a. die Nervenwurzel-, Facettengelenks- und Triggerpunktinfiltrationen die häufigsten angewendeten Methoden. Etabliert hat sich auch die moderne und schonende Radiofrequenztherapie, welche nach wie vor nur an wenigen Kliniken in der Schweiz angeboten wird. Ruth Bayerl konnte ihren für die Schmerzklinik wichtigen Schwerpunkttitel Psychosomatische und Psychosoziale Medizin SAPPM erfolgreich rezertifizieren. Die Abteilung ist als Schmerzklinik der Schweizerischen Gesellschaft zum Studium des Schmerzes (SGSS) anerkannt.

Rettungsdienst und Notarztwesen
Als grösster Meilenstein im Berichtsjahr darf die IVR Re-Zertifizierung unseres Rettungsdienstes bezeichnet werden. Die externen Experten kamen zum Schluss: «Zusammengefasst besuchten die Experten IVR einen gut organisierten, sehr schlank aufgestellten Rettungsdienst, der mit bescheidenen Mitteln und einer schwierigen Ausgangslage (Topographie, Grösse) eine sehr gute präklinische Dienstleistung an den Notfallpatienten erbringt.». Dies darf als grosses Kompliment aufgefasst werden.

Die Gesamtzahl der geleisteten Rettungseinsätze des Rettungsdienstes Scuol lag im Rahmen des Vorjahres (368 vs. 380). Gesamthaft wurden im Berichtjahr 11‘833 km mit den beiden Ambulanzen unfallfrei zurückgelegt. Bei 25% (91 Fälle) der Einsätze handelte es sich dabei um sogenannte Primäreinsätze mit potentieller Lebensbedrohung, wobei in 36% (33 Notfälle) der Fälle aufgrund der Einsatzmeldung zusätzlich auch ein Notarzt des Ospidals mit alarmiert wurde und an die Einsatzstelle ausrückte. Die kantonal vorgegeben Ausrückzeiten sowie die Vorgaben des Interverbands für den Rettungsdienst (IVR) konnten wie gewohnt ganzjährig eingehalten werden. Ruth Bayerl und Joachim Koppenberg konnten ihre Zertifikate als «Leitende Notärztin»/«Leitender Notarzt» SFG/CSAM erfolgreich rezertifizieren.

Der Ambulanzstützpunkt Zernez wurde im Jahre 2019 durch die SNZ 144 insgesamt 57 Mal alarmiert, davon immer zu sog. Primäreinsätzen. Auch hier kamen neben den Ärzten der Pratcha Zernez auch Notärzte des Ospidals zum Einsatz. Das gebrauchte „neue“ Ambulanzfahrzeug in Zernez hat sich im Einsatz bestens bewährt. Ein grosser Dank geht an den Samariterverein Zernez für die gute Zusammenarbeit! Auch dem Ambulanzstützpunkt Samnaun sei für die gute Kooperation gedankt.

Wie jedes Jahr wurde im Herbst eine zweitägige, sehr gut besuchte Weiterbildung für Transporthelfer/-sanitäter durch den Rettungsdienst organisiert und durchgeführt.

Dank
Im Namen meiner Kolleginnen und Kollegen möchte ich mich bei allen Kollegen, Rettungssanitätern, Transportsanitätern und -helfern und Partnern für die erneut gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit zu Gunsten unserer Patienten bedanken.

Dr. med. Joachim Koppenberg
Chefarzt

Gynäkologie und Geburtshilfe

Die Abteilung für Frauenheilkunde im Ospidal trägt nicht nur für die medizinische Versorgung und damit für die Gesundheit der Frauen unserer Region eine besondere Verantwortung, sondern auch für die Touristinnen, die sich uns anvertrauen. Aus diesem Grund übernimmt die Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe folgende Aufgaben: ambulante Arztpraxis, operative Eingriffe und eine sichere Geburtshilfe. Um dem gerecht zu werden, ist es zwingend notwendig, eine gute Kommunikation mit allen Fachbereichen des Ospidals, allen Hausärzten und auch allen Kooperationspartnern inklusive des Kantonsspitals Graubünden und teilweise grösseren Zentrumsspitälern (z.B. USZ) zu haben. Diese Kommunikation gelingt nicht zuletzt durch die kontinuierlichen, bereits vor 2 Jahren gestarteten, CRM-Simulationstrainings aller Fachbereiche unseres Ospidals gemeinsam im Simulationszentrum des CSEB.

Wie bereits in den Jahren zuvor ist auch im Jahre 2019 dem ausserordentlichen Engagement aller für die Gynäkologie und Geburtshilfe wichtigen Teams wie Hebammen, Anästhesie-Equipe, OP-Fachpersonal und nicht zuletzt der Pflegefachkräfte der Akutabteilung/Notfall zu danken. Durch sie sind alle schwierigen Situationen optimal und zur Zufriedenheit aller gelöst worden. In der Frauenklinik unterliegen auch die Geburten im Ospidal mit 41 Geburten den üblichen Schwankungen. Die Kaiserschnittfrequenz liegt mit etwa 36% im Schweizerischen Durchschnitt. Die 1:1 Betreuung der Schwangeren und Wöchnerinnen wird unterstrichen durch die (familiäre) geborgene Atmosphäre, die kontinuierlich durch unser engagiertes Hebammenteam gewährleistet wird. Komplettiert wird dieses besondere Angebot des Ospidals durch die Möglichkeit, ein Familienzimmer oder Einzelzimmer zu belegen. Unser Anliegen ist es, unseren Patientinnen auch bereits vor der Geburt und auch in der Zeit nach der Geburt ein guter, allzeit verfügbarer Ansprechpartner für Probleme aber auch für die Schwangerenvorsorgeuntersuchungen inklusive Ultraschall- und Pränataldiagnostik zu sein. Die Geburtsvorbereitungskurse, Rückbildungs- und Babymassagekurse sind ein wichtiger Bestandteil dieser Versorgung. Für das ausgesprochen grosse Engagement aller Fachdisziplinen für die geburtshilfliche Abteilung und für die optimale Zusammenarbeit mit der Fontana Klinik des KSGR im Bereich Geburtshilfe und Neonatologie gilt es, einen grossen Dank auszusprechen.

In der Gynäkologie konnte im Jahre 2019 die Anzahl der ambulanten und stationären Eingriffe im Vergleich zum Vorjahr konstant gehalten werden. Auf die organerhaltende und minimal-invasive Operationsmethoden wurde dabei besonderen Wert gelegt, was von den Patientinnen sehr geschätzt wird. Für den stationären Bereich bieten wir in besonderen Situationen eine integrative Therapie durch die Komplementärmedizin des Hauses an. Dieses wird von den Patientinnen gerne angenommen. Die enge Zusammenarbeit mit der Fontana Klinik des KSGR im Bereich der onkologischen operativen Gynäkologie sowie der medizinischen Onkologie im Rahmen von Tumorboardvorstellungen optimiert die Versorgung unserer onkologischen Patientinnen nach den neuesten medizinischen Anforderungen. Die weitere Betreuung unserer onkologischen Patientinnen erfolgt in unserer ambulanten Sprechstunde.

Gerne sind wir ebenso für alle anderen Probleme und Beschwerden der Frauen jeglichen Alters und für die Jugendlichen ein Ansprechpartner, der immer zur Verfügung steht. Für die konstante und positive Entwicklung in der ambulanten Versorgung der Gynäkologie ist einmal mehr den engagierten Sekretärinnen und MPA's ganz besonders zu danken. Durch den Einsatz von Dr. Gassner und Dr. Okuniek, mit denen wir kompetente und souveräne Gynäkologen für die Vertretungen in der Geburtshilfe und Gynäkologie gewinnen konnten, war die Kontinuität der fachärztliche Versorgung auch in den Urlaubs- und Fortbildungszeiten im Jahre 2019 gewährleistet worden.

Dr. med. Meike Droste-Vehn
Chefärztin

Externe Konsiliarärzte

Bei den am Ospidal tätigen Konsiliarärzten möchten wir uns herzlichst für die speditive, kompetente und problemlose Zusammenarbeit im Sinne unserer gemeinsamen Patienten bedanken.

Augenheilkunde	Dr. med. Paolo Bernasconi Dr. med. Kaspar Rohrer
Dermatologie	Dr. med. Rainer Disch
Gastroenterologie	Dr. med. Christian Casanova
Neuropädiatrie	Dr. med. Elmar Keller
Onkologie	Prof. Dr. med. Roger von Moos Dr. med. Michael Schnitter Dr. med. Sara Bastian
ORL (Hals, Nasen, Ohren)	Dr. med. Edmund Hofer
Pädiatrie	Pädiater des Kantonsspital Graubünden
Psychiatrie	Dr. med. Michel Schlim Dr. med. Elsa Gees
Radiologie	Dr. med. Jens Fischer Dr. med. Carsten Siewert Dr. med. Thomas Merl

Akutpflege

Leben braucht Pflege – vom Lebensbeginn bis zum Lebensende.

Um der pflegerischen Verantwortung heute gerecht zu werden, ist für uns in der professionellen Pflege ein ganzheitliches Verständnis vom Menschen und von den pflegerischen Handlungen wesentlich. Dies hilft, im Arbeitsalltag unsere Patientinnen und Patienten in ihren Ressourcen zu fördern und zu unterstützen. Wie schon das Jahr zuvor war auch das Jahr 2019 ein sehr lebhaftes Jahr. Wir durften einmal mehr während des ganzen Jahres überdurchschnittlich viele Patientinnen und Patienten betreuen. Dies war herausfordernd und auch bereichernd. Wir bekamen viele positive Patientenfeedbacks, da es uns – trotz der grossen Arbeitslast – gelang, eine gute Betreuungsqualität zu erreichen. Dass dies möglich war, ist dem grossen Engagement aller Mitarbeitenden zu verdanken, die rund um die Uhr die Patienten pflegen. Ein herzliches Dankeschön!

Die Pflege am Ospidal übernimmt vielfältige Aufgaben und ermöglicht so eine breite Palette an Angeboten. Die Akutstation steht 24 Stunden pro Tag für Eintritte und Notfälle zur Verfügung. Um für diese Aufgabe gerüstet zu sein, sind Richtlinien und Standards von grosser Bedeutung. Diese sowie die entsprechenden Abläufe werden laufend angepasst und überprüft. In der ambulanten Pflege bieten wir Unterstützung in der Wundversorgung, in der onkologischen Betreuung und in der Diabetesberatung an. Auch im Jahre 2019 profitierten wir von der engen Zusammenarbeit mit dem KSGR, mit dem wir in den Bereichen Onkologie, Wundmanagement und Diabetes regelmässige Videokonferenzen und Videoweiterbildungen durchführen konnten.

Das Pflegeteam der integrativen Abteilung betreut Patientinnen und Patienten mit unterschiedlichen Krankheitsbildern im stationären sowie ambulanten Bereich durch unterstützende komplementäre Anwendungen wie z.B. rhythmischen Einreibungen, Auflagen, Teilbäder oder Wickel. Mit viel Engagement beteiligten sich die Mitarbeitenden an Pfingsten 2019 am Tag der offenen Tür des Ospidals, um der Bevölkerung einen Überblick über das vielfältige Angebot der Abteilung vermitteln zu können. Zudem absolvieren die Pflegenden während des ganzen Jahres verschiedene Module des Grundkurses in anthroposophischer Pflege, den wir im Haus durchführen konnten.

Zudem wurden weitere verschiedenste interne Weiterbildungen angeboten. So wurden im Jahre 2019 neben den üblichen Weiterbildungen im CRM, in Hygiene und Arbeitssicherheit vier speziell erwähnenswerte, lehrreiche Weiterbildungen angeboten. Zur Stärkung des Übertritts- und Austrittsmanagement in der Wundversorgung für ambulante und stationäre Patientinnen und Patienten hat unser Team des Wundmanagements im April 2019 im Rahmen eines Workshops eine interdisziplinäre Schulung für Akutstation, Kaderärzte und Spitex angeboten. Mit grosser Freude durften wir im August Dr. Wolfgang Hasemann, den Leiter des Baslers Demenz- und Delir-Programm, in unserem Hause empfangen. Er unterrichtete uns in einer interdisziplinären Weiterbildung zum Thema „Delir". Wir konnten von seinem enormen Erfahrungswissen sehr profitieren.

Als zusätzlicher Bestandteil in der alltäglichen Pflege wird im gesamten Ospidal seit Ende 2019 die Aromapflege angeboten. Die Patientinnen und Patienten profitieren von hochwertigen natürlichen Produkten, die zum Beispiel in der Hautpflege und in Form von Dufttupfern (z.B. bei Übelkeit) eingesetzt werden. Für die Implementierung dieses ergänzenden Angebots wurde das gesamte Pflegepersonal des Ospidal geschult.

Eine weitere interdisziplinäre Weiterbildung war unser Medikamentenworkshop, der auf viel Interesse gestossen ist und die Zusammenarbeit im Alltag verbessert hat.

Marianne Sägesser
Leitung Pflegedienst

Ausbildung
Im CSEB besteht ein übergeordnetes Ausbildungskonzept für alle pflegerischen Berufe. In der Pflege bieten wir die Lehre als „Assistentin für Gesundheit und Soziales" und als „Fachangestellte Gesundheit" (FAGE) sowie Praktikumsplätze für „HF Studierende" an. Ausbildungen zur FAGE und Pflegefachfrau HF können auch berufsbegleitend absolviert werden. Seit 2017 bieten wir neu eine verkürzte, sogenannte betriebsgestützte Ausbildung für Fachangestellte Gesundheit zur Diplomierten Pflegefachfrau HF an. Wir konnten im August 2018 eine FAGE einstellen, welche voraussichtlich im September 2020 ihren Abschluss zur diplomierten Pflegefachfrau HF absolvieren wird.

Im Jahre 2019 bestand das Angebot für sieben FAGE-Lernende und eine AGS-Lernende sowie drei Praktikumsplätze für HF-Studierende, welche vom BGS zugewiesen werden. Zusätzlich absolvieren zwei HF-Studierende berufsbegleitend die Ausbildung auf der Akutabteilung und in der CCU. Zwei weitere in der Spitex und ein HF-Studierender ohne einschlägige Vorbildung in der PGP. Innerhalb des CSEB können in den Betrieben Ospidal, Pflegegruppen, Pflegeheim und Spitex gemeinsame Ressourcen genutzt werden. Durch das bereichsübergreifende Angebot kann die Ausbildung noch vernetzter und abwechslungsreicher gestaltet werden. Die übergeordneten Ausbildungsaufgaben werden durch die „Ausbildungsverantwortliche Pflege", Sonja Schmidt, erbracht. Sie fungiert als Drehscheibe zwischen Schule, Praxisort und Elternhaus. Die Begleitung, die Koordination sowie interne Schulungen aller in der Ausbildung stehender Personen in der Pflege obliegen ebenfalls Ihrer Verantwortung. Die fachliche Ausbildung wird in den einzelnen Betrieben durch die Berufsbildner/-innen wahrgenommen.

Sonja Schmidt
Ausbildungsverantwortliche

Clinica Curativa

Das dritte Jahr nach dem offiziellen Betriebsstart der Rehabilitationsklinik Clinica Curativa darf als äussert erfolgreich bezeichnet werden. Im Jahr 2019 zeigten die bereits 2018 eingeleiteten Konsoldierungsmassnahmen erfreulicherweise grosse Wirkung. Unter der qualifizierten Leitung der neuen Stelle «Leitung Sekretariat und Planungsbüro» durch Jacqueline Oesch sowie der hohen Kontinuität im ärztlichen Bereich gegenüber den Patientinnen und Patienten und den Zuweisern mit Dr. med. Hannes Graf und Dr. med. Melitta Breznik, konnten die Umstrukturierungen und Massnahmen wie geplant erfolgreich umgesetzt werden. Der Wochenplan sowie das ärztliche, pflegerische, therapeutische und psychotherapeutische Behandlungsangebot konnte weiter ausgebaut und verfeinert werden.

Die Pflegetage entwickelten sich erneut positiv und nahmen von 2‘266 im Vorjahr auf insgesamt 2‘683 zu (+ 18%). Der grösste Zuwachs darf erneut im Bereich der psychosomatischen Rehabilitation verzeichnet werden (1‘768 Pflegetage). Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer nahm gegenüber 2018 mit 20 Tagen auf 26,8 Tage im letzten Jahr zu. Im Laufe des Jahres konnte die kontinuierliche Auslastung auch durch die Einführung einer Warteliste besser gesteuert werden als in den Vorjahren. Durch diese positive Entwicklungen kam es auch zu einer erfreulichen Entwicklung der Finanzkennzahlen, so dass das Budget um CHF 134‘011 unterschritten werden konnte und der Betriebserfolg mit minus CHF 94‘988 deutlich unter dem für den Gesamtbetrieb CSEB relevanten positiven Deckungsbeitrag von minus CHF 250‘000 lag. Der Rechnungsabschluss konnte damit sogar gegenüber dem Startjahr 2017 um CHF 296‘222 verbessert werden. Damit zeigt sich auch, dass die Clinica Curativa nicht nur eine wichtige medizinische Angebotslücke schliessen konnte, sondern auch einen positiven Deckungsbeitrag zum Gesundheitszentrum Unterengadin leisten mag. Eine echte win-win-Situation!

Als Folge der dauerhaft guten Auslastung der Clinica Curativa wurde der Therapieplan angepasst und das Gruppenangebot in «psychosomatisch» und «onkologisch» unterteilt, um so durch die vertiefte inhaltliche Ausrichtung des Angebotes und die Verkleinerung der Teilnehmerzahl in den Gruppen eine individuellere Betreuung zu gewährleisten. Dank Unterstützung der Amias & Amis da l’Ospidal konnte auf der Terrasse vor der Clinica Curativa eine Pergola als überdachter Raum im Freien für Entspannung und Therapieeinheiten der NBT eingerichtet werden, wofür wir an dieser Stelle ausdrücklich unseren Dank aussprechen. Im Gesundheitsgarten wurde zur Erweiterung des therapeutischen Angebots sowohl für Gruppen- als auch für Einzeltherapien, und für alle Patienten und Mitarbeiter zugänglich, ein Labyrinth in Form von Bodenmarkierungen gestaltet, welches ein uraltes Symbol des Lebensweges, der Einkehr und Besinnung verkörpert.

Im Bereich der Pflege konnten alle Mitarbeitenden die Ausbildung in anthroposophischer Pflege erfolgreich abschliessen, wodurch eine hohe Qualität des pflegerischen Angebots gesichert werden kann. Zudem wurde die Aromapflege eingeführt und so profitieren unsere Patienten von einem integrativen Aromatherapiekonzept, das in den unterschiedlichen Bereichen der Clinica Curativa differenziert im Bereich Pflege zur Anwendung kommt.

Das Zuweisungsnetzwerk wurde weiter gezielt ausgebaut: Neben persönlichen Besuchen und Einladungen, sowie Auftritten an Kongressen, wurden fachliche Beiträge in Zeitschriften publiziert und Briefversände durchgeführt. Zudem wurde im Juni 2019 im Rahmen des 11-jährigen Jubiläums der Integrativen Medizin die 1. Fachtagung der Clinica Curativa unter dem Titel «Was macht uns krank, was heilt uns?» abgehalten. Hierfür konnten renommierte Dozenten aus den Bereichen Integrativen Medizin, Psychotraumatologie und Spiritualität aus der Schweiz, Deutschland und Italien für Vorträge und Workshops gewonnen werden. Diese Tagung konnte erfolgreich über fünfzig Teilnehmende aus unterschiedlichen Fachgebieten der ganzen Schweiz anziehen und stiess auf grosse Resonanz, was auch zur fachlichen Profilierung der Clinica Curativa beitrug.

Es sei allen Mitarbeitenden ganz herzlich für das hohe Engagement gedankt. Des Weiteren danken wir allen Zuweisern und Partner sowie unseren Patienten für ihr Vertrauen.

Dr. med. Hannes Graf
Co-Chefarzt

Dr. med. Joachim Koppenberg
Direktor

Chüra – Pflege & Betreuung

Das Jahr 2019 war für alle Pflegebetriebe ein sehr anspruchsvolles Jahr mit ausserordentlichen Herausforderungen. Es erwies sich als sehr schwierig, im Pflegebereich genügend Fachpersonal rekrutieren zu können, besonders auch in unserer Bergregion. Trotz zahlreicher Massnahmen konnten nicht alle Stellen fristgerecht nachbesetzt werden. Nur dank des enormen, zusätzlichen Engagements mit zahlreichen Extraeinsätzen und Überstunden unserer Mitarbeitenden war es möglich, die Betreuung unserer Bewohnenden und Klienten trotz dieser Personalknappheit optimal zu gewährleisten.

Die Jahresabschlüsse der Betriebe Chüra 2019 fielen erneut mehrheitlich deutlich besser aus als in der Budgetplanung hinterlegt. Dazu geführt haben die anhaltend gute Belegung und die gleichbleibend hohen Pflegestufen aber auch die oben erwähnt vakant geblieben Stellen im Pflegefachbereich. Der Anteil der Kurzaufenthalte ging leicht zurück, machte jedoch immer noch 67% der Eintritte aus. Fast die Hälfte der austretenden Betagten kehrte wieder nach Hause zurück. Die Nachfrage nach Dienstleistungen der Beratungsstelle – insbesondere im Bereich „Case Management" und Beratungen – ist ungebrochen hoch. Bei der Spitex wurden 6% mehr Dienstleistungen nachgefragt, der Mahlzeitendienst erfuhr mit 7'630 ausgelieferten Mahlzeiten gar eine Steigerung von 15%.

„Chüra futura" – „Pflegezukunft Unterengadin"
Im Rahmen der Planung einer geschützten Wohngruppe für Menschen mit Demenz haben die Verantwortlichen der Genossenschaft „Consorzi Chasa Puntota / Dmura d'attempats in Engiadina Bassa (CCPO)" die Stiftung „Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB) / Gesundheitszentrum Unterengadin" kontaktiert, um bestehende und künftige Angebote in der Altersversorgung besser koordinieren und optimal aufeinander abstimmen zu können. In einem gemeinsamen Projekt, welches im August 2016 gestartet worden ist, wurden Modelle entwickelt, welche es erlauben, die Angebote und Dienstleistungen sowie die betrieblichen Strukturen der beiden Organisationen unter einem gemeinsamen Dach zu gestalten. Die Vorbereitungen für die Eingliederung des Betriebs der Chasa Puntota in das CSEB wurden per 31.12.2019 abgeschlossen. Organisatorisch werden die Bereiche der Pflege des Betriebs der Chasa Puntota in den CSEB-Betrieb „Chüra – Pflege & Betreuung" eingegliedert. Der Direktor der Chasa Puntota, Roland Weber, nimmt in der CSEB-Geschäftsleitung Einsitz.

Bewohnerbefragung
Um von den Bewohnenden sowie von ihren Angehörigen zu erfahren, wie zufrieden sie mit den Dienstleistungen des CSEB sind, fand im Oktober die Zufriedenheitsbefragung statt, welche die Firma „derwort-consulting" in den Pflegegruppen und der Chüra Lischana durchführte. Wir dürfen uns über hervorragende Ergebnisse freuen. Die Gesamtzufriedenheit der Bewohnenden lag mit fast 96% sowohl über dem Wert aus dem Jahr 2015 (92%) wie auch über dem Benchmark (89.8%). Auch die Angehörigenzufriedenheit lag mit 93% über dem Benchmark. Diese guten Resultate sind dem grossen Engagements und der professionellen Pflege und Betreuung unserer Mitarbeitenden – trotz der grossen Kapazitätsengpässe – zu verdanken. Dafür sprechen wir nochmals ein grosses Kompliment und ein herzliches Dankeschön aus!

Personelles
„Wir wollen das Image der Langzeitpflege verbessern."
Die Chüra-Betriebe machen sich für diesen Slogan stark und beteiligen sich aktiv an der kantonalen Imagekampagne Langzeitpflege. Der Spitex Verband Graubünden und der Bündner Spital- und Heimverband haben sich unter dem Label «Spitex und Pflegeheime Graubünden» zusammengeschlossen, um gemeinsam das Image des Pflegeberufes zu verbessern. Das dreijährige Bündner Projekt orientiert sich an der nationalen Imagekampagne «Der wichtigste Job der Schweiz» von CURAVIVA Schweiz, Spitex Schweiz und OdASanté zur Stärkung der Ausbildung und der Karrieren in der Langzeitpflege und -betreuung.

Dank
Zuallererst sprechen wir unseren Mitarbeitenden ein herzliches Dankeschön für ihr motiviertes und insbesondere im vergangenen Jahr ausserordentliches Engagement aus! Den Bewohnenden, Klienten und Angehörigen danken wir für ihr uns entgegengebrachtes Vertrauen und den zahlreichen freiwillig Helfenden für ihre grosse Unterstützung. Bei unseren Partnerinnen und Partnern bedanken wir uns für die stets sehr gute Zusammenarbeit.

Direktion Chüra
Verena Schütz und Roland Weber

Cusglianza da chüra / Beratungsstelle

Die Beratungsstelle koordinierte im vergangenen Jahr rund 50 stationäre Pflege-, Entlastungs- und Ferienplätze in der Region. Die anhaltend hohe Anzahl an Entlastungs- und Kurzzeitaufenthalten in unseren Pflegeinstitutionen brachte es mit sich, dass die Nachfrage nach dem Angebot „Case Management“ mit 64 betreuten Fällen weiterhin sehr gefragt war. Hinzu kamen 132 Beratungen, welche telefonisch oder im Stützpunkt durchgeführt wurden.

Interregprojekt «Sonnenstrahl» – grenzüberschreitende Kooperation
Mit dem Projekt „Sonnenstrahl“ wurde die Weiterentwicklung der an die soziostrukturelle und demographische Entwicklung angepassten, Betreuung- und Pflegeversorgungsmodelle in der peripheren Grenzregion lanciert. Projektziel ist die Entwicklung neuer Wege in den Bereichen Prävention, Pflege und Betreuung. Zu den Zielgruppen zählen Senioren und pflegende Angehörige sowie Institutionen und Schlüsselpersonen, welche im Altersbereich und/oder in der Gesundheitsförderung und Prävention tätig sind. Ein wichtiger Meilenstein in der Vernetzung der Akteure ist die grenzübergreifende Weiterbildung im professionellen und nichtprofessionellen Bereich. Das Projekt startete im Frühling 2019 und dauert 3 Jahre. Die Umsetzung des Projekts auf Schweizer Seite wird vom CSEB vorgenommen. Die Projektleitung seitens des CSEB nimmt die Beratungsstelle Chüra – Pflege und Betreuung wahr.

Spitex

Nach wie vor stark wechselhaft verlief die Nachfrage nach Spitex-Dienstleistungen, welche im vergangenen Jahr um 6% zunahm. Während die Dienstleistungen im Pflegebereich eine leichte Erhöhung erfuhren und die hauswirtschaftlichen Leistungen in etwa gleich blieben, steigerten sich die Betreuungsleistungen um 34%. In der Psychiatriepflege arbeitet die Spitex mit den psychiatrischen Diensten Graubünden (PDGR) zusammen. Diese Dienstleistung macht mit 650 Stunden resp. 8% der Pflegeleistungen aus. Das Abklärungsinstrument für Psychiatriepflege (RAI CMH) steht seit letztem Jahr digital zur Verfügung und wurde in der Spitex-Software implementiert. Im Bereich Fachpersonal konnten vakante Stellen nicht zeitgerecht nachbesetzt werden, was beim gleichzeitig tendenziell steigenden Bedarf an Fachpersonal eine grosse Herausforderung darstellte. Der Mahlzeitendienst erfuhr im vergangenen Jahr einen regelrechten Boom. Mit 7‘628 Mahlzeiten wurden über 1‘000 Mahlzeiten mehr als im Jahre 2018 bezogen.

Stationäre Langzeitpflege

Im stationären Langzeitbereich war auch im vergangenen Jahr eine grosse Bewohnerfluktuation zu verzeichnen; zwei Drittel der Bewohnenden waren Entlastungs- und Kurzzeitaufenthalter und 48% der Austretenden kehrten wieder nach Hause zurück, was für den Erfolg der Strategie „ambulant vor stationär“ spricht. Die vakante Stelle Leitung stationäre Pflege für die dezentralen Pflegebetriebe konnte auf den 1. April 2019 mit Gabriela Pless neu besetzt werden.

Betriebsbewilligungen stationär
Für Pflegeheime und Pflegegruppen ist gemäss Gesundheitsgesetz eine Betriebsbewilligung erforderlich, welche jeweils für 4 Jahre erteilt wird. Das Gesundheitsamt wacht über die Einhaltung der Bewilligungsvoraussetzungen und führt vor der Neuerteilung ein Überprüfungsaudit vor Ort durch. Dieses fand im Mai in den Pflegegruppen und der Chüra Lischana statt. Die beiden Vertreterinnen des Gesundheitsamtes zeigten sich sehr beeindruckt von der Chüra- und der CSEB-Philosophie und attestierten uns eine qualitativ sehr hochstehende Pflege. Die Betriebsbewilligung wurde für alle Betriebe wiederum für 4 Jahr erteilt.

Chasa Puntota
Das Jahr 2019 stand noch voll im Zeichen des Umbaus, immer mit dem Ziel, den Bewohnenden eine gute Lebensqualität zu bieten und den Mitarbeitenden schlanke Betriebsabläufe zu sichern. Innerhalb zweier Jahre wurde das im Jahr 1956 erstellte und vor 30 Jahren zuletzt renovierte Haus, rundum erneuert. Als besondere Pluspunkte mit Mehrwert aufzuzählen sind:

- das Herzstück, die geschützte Wohngruppe für Menschen mit Demenz
- die rollstuhlgängigen renovierten Nasszellen
- die vielseitig nutzbaren Stüvettas auf den Wohngruppen
- die Piazza mit Brunnen vor dem Haupteingang
- die neugestaltete Cafeteria
- die neuen Räumlichkeiten für die Verwaltung
- die neuen Garderoben für das Personal
- der Ersatz der Holzschnitzelfeuerung
- die Erneuerung der Sanitäranlagen in allen Bereichen

Am 17. Aug. 2019 konnte die einheimische Bevölkerung im Tal den gelungenen Umbau besichtigen und sich über die neuen Angebote und Strukturen informieren lassen. Mit einem sehr grossen Aufmarsch zeigten die Einwohner im Tal das grosse Interesse an der Chasa Puntota. Ab September 2019 wurden die Strukturen in der Pflege angepasst, so dass das Haus nun in vier Pflegewohngruppen mit jeweils verantwortlichen Pflegeteams geführt wird. Uwe Höllrigl übernahm die Leitung stationäre Pflege. Neu wurde eine geschützte Wohngruppe mit 12 Plätzen für Menschen mit Demenz in Betrieb genommen. Dieses Pflegeangebot hat bisher im Unterengadin gefehlt. Die grosszügig gestaltete Wohngruppe bietet viel Bewegungs- und Aufenthaltsmöglichkeiten. Spezielle Gestaltungselemente sind die Arvenstube und der naturnahe Garten. Besonders hervorzuheben gilt es, dass sämtliche Bauarbeiten während des laufenden Betriebs stattgefunden haben, mit all den dazu gehörigen Emissionen. Es brauchte von allen Beteiligten sehr viel Improvisationsgeschick und grosses Durchhaltevermögen. Ein herzliches Dankeschön gebührt allen Verantwortlichen, Bewohnenden und Mitarbeitenden.

Bogn Engiadina

Das achte Geschäftsjahr der BES SA mit erweitertem Aktionariat war geprägt vom nach wie schwierigen touristischen Umfeld. Eine gewisse Entspannung konnte bei der Wechselkursentwicklung festgestellt werden, wobei die Nachfrage aus dem Euro-Raum die früheren Kennzahlen noch nicht erreicht hat. Der erzielte Umsatz lag mit CHF 4‘147‘824.09 leicht über den Erwartungen. Im Vergleich zum Vorjahr konnte eine Steigerung um CHF 355‘522.47 resp. 9,4% verzeichnet werden. Diese Differenz ist jedoch primär auf die Revisionsschliessung im Frühjahr 2018 zurückzuführen. Die Anzahl der Logiernächte in der Region beeinflussen die Eintrittszahlen des Bogn Engiadina nach wie vor direkt und unmittelbar, was die enge Verknüpfung des Geschäftsgangs mit der touristischen Entwicklung in der Region belegt.

Direktionswechsel
Unter dem Dach „Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB) / Gesundheitszentrum Unterengadin“ gehen wichtige regionale Anbieter in den Bereichen Gesundheitsversorgung, Pflege, Betagtenbetreuung und Wellness einen gemeinsamen Weg. Im Rahmen der Weiterentwicklung des Unternehmens kam es per 1. November 2019 zu einer Rochade in der Geschäftsleitung. Gerhard Hauser hat nach 7 Jahren erfolgreicher Führung des Bogn Engiadina (BES) neu die Direktion des CSEB-Betriebs „Dienste“ übernommen. Als sein Nachfolger und neuer BES-Direktor wurde Claudio Duschletta gewählt. Er hat diese Funktion am 1. November 2019 übernommen.

Gerhard Hauser hatte im Jahre 2012 die Direktion des Bogn Engiadina angetreten und hat in seiner siebenjährigen Direktionszeit – neben der Weiterentwicklung der betrieblichen Angebote – auch umfangreiche Erneuerungs- und Erweiterungsinvestitionsprojekte realisiert, welche es dem Bogn Engiadina ermöglichen, sich auch in Zukunft erfolgreich im Markt positionieren zu können. Nach seiner erfolgreichen und verdienstvollen Zeit als Direktor des Bogn Engiadina hat Gerhard Hauser, als Direktor des Betriebs „CSEB-Dienste“ eine neue komplexe Funktion mit grosser Verantwortung im CSEB übernommen.

Claudio Duschletta nimmt als BES-Direktor auch Einsitz in der Geschäftsleitung des CSEB. Der 51-jährige Engadiner bringt als diplomierter Tourismusfachmann ein grosses Erfahrungspotenzial in den Bereichen Tourismus, Führung und Projektmanagement mit. So war er während vieler Jahre Mitglied der Geschäftsleitung des Kur- und Verkehrsvereins St. Moritz, führte sieben Jahre lang die Tourismusorganisation Plaiv TOP Engadin und war zuletzt als Gemeindeschreiber in Zuoz tätig. In einer Nebenfunktion ist er OK-Präsident des Nationalpark Bike-Marathons.

Bäder- und Saunalandschaft und Römisch-Irisches Bad
Die Eintritte in die Bäder- und Saunalandschaft lagen mit 173‘702 Besuchenden um 3,7% über dem Vorjahr, was in erster Linie auf die revisionsbedingte Schliessung im Jahre 2018 zurückzuführen ist. Im Römisch-Irischen Bad lagen die Eintritte mit 7‘563 um 225 resp. 3% höher als im Vorjahr. Er-freulicherweise dürfen wir aufgrund der Auswertung der Rückmeldungen unserer Gäste feststellen, dass die Kundenzufriedenheit mit den Angeboten wie bereits im Vorjahr sehr hoch war und dass das Bogn Engiadina im Angebotsmix unserer Region nach wie vor eine sehr bedeutende Stellung einnimmt.

Therapie- und Wellnesszentrum
Die Auslastung des Therapie- und Wellnesszentrums ist im Berichtsjahr leicht gesunken.

Marketing und Verkauf
Im Marketing sind wir auf die enge Kooperation mit der regionalen Tourismusorganisation TESSVM angewiesen. Diese Zusammenarbeit funktioniert sehr gut, und es wurden vielfältige Marketingmassnahmen umgesetzt. Den Gästen wurden auch im Betrieb spezielle Attraktionen geboten. So fand zum vierten Mal der Sauna-Event «INSOLIT» mit internationalen und preisgekrönten Aufgussmeistern statt. Aufgrund des wiederum grossen Erfolgs soll im Jahre 2020 bereits die fünfte Ausgabe, «INSOLIT4», durchgeführt werden. Auch die Konzertreihe «EMOZIUNS» und die verlängerten Abende unter dem Titel «SILENZI» erfreuten sich grosser Beliebtheit. Wie bereits im Vorjahr, lag ein Hauptaugenmerk auf dem Auf- und Ausbau der Social-Media-Kanäle. Mit diesen Aktionen konnte die Präsenz des Bogn Engiadina erheblich verbessert werden.

Dienste
Die Zusammenarbeit unter dem Dach des Gesundheitszentrums Unterengadin im Bereich der internen Dienstleistungen wird laufend weiter optimiert. So erbringen die Bereiche Finanzen, Personaldienst, IT und Lingerie am Standort Ospidal auch Dienstleistungen für das Bogn Engiadina, während die Bereiche Technik, Unterhalt und Marketing, welche im Bogn Engiadina angesiedelt sind, wiederum auch Dienstleistungen für die anderen Betriebe des Gesundheitszentrums erbringen.

Finanzen
Der Betriebsertrag liegt im Geschäftsjahr 2019 mit CHF 4‘147‘824.09 um 9,4% höher als im Vorjahr. Gegenüber dem Budget sind leicht höhere Personalkosten, aber dafür leicht tiefere Betriebskosten zu verzeichnen, die sich praktisch ausgleichen. Ein Vergleich zur Vorjahrsrechnung 2018 ist wegen der temporären Schliessung im Frühling 2018 zwecks Revision nicht sehr aussagekräftig. Die Abschreibungen sind mit CHF 825‘360.00.00 berücksichtigt. Aufgrund der Leistungsvereinbarung mit der Gemeinde Scuol entrichtet die Gemeinde dem BES einen Beitrag von 1‘789‘129.49. Damit kann die Jahresrechnung 2019 ausgeglichen abschliessen.

Die notwendigen Investitionen sowie die Aufrechterhaltung des Gesamtangebots des Bogn Engiadina während des ganzen Jahres sind nur dank der wertvollen Unterstützung seitens der Gemeinde Scuol möglich. Für diese Weitsichtigkeit und für das grosse Vertrauen der Scuoler Bevölkerung und der Gäste unserem Bogn Engiadina gegenüber möchten wir uns ganz herzlich bedanken. An dieser Stelle möchten wir auch den Mitarbeitenden und den Kolleginnen und Kollegen im Verwaltungsrat für ihre wiederum sehr engagierte und gute Unterstützung im abgelaufenen Geschäftsjahr ganz herzlich danken.

Gerhard Hauser
Direktor, bis 31. Oktober 2019

Claudio Duschletta
Direktor, ab 1. November 2019

Qualitäts- und Patientensicherheitsmanagement

Im Bereich Qualitätsmanagement gab es im Jahr 2019 keine personellen Veränderungen. Ab 2020 wird Gerhard Hauser, bisheriger Direktor des Bogn Engiadina, die Funktion des Direktors Dienste CSEB übernehmen und damit auch die Leitung der Stabsstelle.

Die im November 2018 mit dem Befragungsinstitut Mecon durchgeführte Mitarbeiterbefragung auf CSEB-Ebene wurde ausgewertet und es wurden erforderliche Massnahmen definiert. In der Direktionsinfo vom November 2019 wurden alle Mitarbeitenden über die Ergebnisse und die Massnahmen, welche teilweise bereits umgesetzt wurden, informiert. Aufgrund der guten Ergebnisse verlieh das Befragungsinstitut Mecon dem CSEB die Auszeichnung „Top 2019 Arbeitgeber Health Care“. Im März 2019 wurde die Re-Zertifizierung des Rettungsdienstes durch den IVR erfolgreich durchgeführt, wodurch die Anerkennung bis Mai 2023 ausgestellt werden konnte. Die Patienten- und Behandlungssicherheit nimmt am Ospidal einen hohen Stellenwert ein, deshalb erfolgte im Oktober 2019 bereits zum dritten Mal ein externes Sicherheitsaudit. Die „Gesellschaft für Risikoberatung“ (GRB) hat mit ihren Mitarbeitenden die Behandlungsprozesse begleitet, um mögliche Schwachstellen zu identifizieren. Analog des CIRS- und CRM-Gedanken geht es dabei um die Suche nach organisatorischen, systemischen und strukturellen Fehlerquellen. Im Fazit bestätigt die GBR dem Ospidal die erfolgreiche Umsetzung der internationalen Empfehlungen der WHO, der OECD und der länderspezifischen Organisationen im Rahmen der Möglichkeiten und Notwendigkeiten. Ein Schwerpunkt der Organisationsentwicklung im Kontext der Patientensicherheit liegt derzeit in der Vermittlung von „non technical skills“ und der Förderung der interprofessionellen Teamentwicklung.

Überwachungsaudit sanaCERT suisse
Das Überwachungsaudit von sanaCERT suisse wurde im März 2019 erfolgreich durchgeführt. Das Zertifikat ist bis zum 11. Februar 2021 gültig.

Durchgeführte Erhebungen zur Qualitätssicherung und -entwicklung 2019
Der Nationale Verein für Qualitätsentwicklung in Spitälern und Kliniken (ANQ) koordiniert und realisiert Qualitätsmessungen in der Akutsomatik und der Rehabilitation. Folgende ANQ Datenerhebungen werden im CSEB jährlich durchgeführt:

Akutsomatik:
- Rehospitalisation und Reoperation (Retrospektive Auswertung)
- Postoperative Wundinfektionsmessung (Dauermessung)
- Nationale Patienenzufriedenheitsbefragung (1.- 30. September)
- Prävalenzmessung Sturz und Dekubitus (Sticherhebung im November)
- SIRIS-Knie- und Hüftimplantatregister (Dauererhebung)

Rehabilitation:
- Patientenzufriedenheit (Austrittsmonate April und Mai)
- Bereichsspezifische Messung Modul 2 und 3

Die Auswertung der obligatorischen ANQ Messungen erfolgt kontinuierlich.

Intern organisierte Erhebungen:
- Im Oktober 2019 wurde eine Bewohner- und Angehörigenbefragung in der Langzeitpflege durchgeführt. Das Ergebnis war insgesamt über dem Benchmark, sowohl bei den Bewohnern als auch bei den Angehörigen.
- Auf Grund der spitaltypischen hohen Anzahl von CIRS-Meldungen der Kategorie Medikation wurde im November ein interdisziplinärer Workshop zum Thema Medikamentensicherheit durchgeführt. Die Resonanz der teilnehmenden Mitarbeitenden war sehr positiv. Die qualitätsfördernden Auswirkungen waren bereits im Vorfeld des Workshops, im deutlichen Rückgang der CIRS-Meldungen zum Thema Medikation, spürbar.

Quality Dashboard
Bei der Steuerung der Betriebsabläufe liegt der Fokus weiterhin auf einem prozessorientierten Ansatz. Die Selbstüberprüfung wird verstärkt durch die Festlegung und Überwachung standardspezifischer Indikatoren durchgeführt. Die Zusammenführung der erfassten Kennzahlen erfolgt via Quality Dashboard. Über dieses Dashboard ist sowohl die Planung der durchzuführenden Erhebungen als auch die Auswertung der Kennzahlen im Sinne des PDCA-Zyklus möglich.

Geplante Aktivitäten 2020 / 2021
- Integration QM der Chasa Puntota
- Februar bis Mai 2020, Befragung Patientenzufriedenheit im stationären Bereich des Ospidal; mit dem Befragungsinstitut Mecon
- Befragung Klienten Zufriedenheit Spitex mit dem Befragungsinstitut NPOPlus
- August 2020: Re-Zertifizierungsaudit sanaCERT
- Jährlich erscheinendes Q-Bulletin mit dem Hauptthema „Integration QM-System Chasa Puntota“
- QM-spezifische IT-Projekte:
  - Nachfolgelösung Dokumentenmanagementsystem: roXtra, Software für Dokumente und Prozesse der Firma Rossmnith GmbH, Göppingen
  - Nachfolgelösung CIRS/ Riskop: Intrafox Health Care, CIRS Software der Fa. inworks. In der Umsetzung der neuen CIRS Software wird das QM-System um die Module Schadensfall-, Ideen-, Beschwerde- und Massnahmenmanagement erweitert.

Karin Butz
Qualitätsbeauftragte CSEB

Bilanz CSEB per 31.12.2019 (nach Swiss GAAP FER)

Bilanz CSEB inklusive Bilanzen der Jahre 2018 und 2019 der Chasa Puntota.

	Ziffer im Anhang	31.12.2019		31.12.2018	
		CHF	%	CHF	%
Flüssige Mittel	2.1	4'286'604.60	9.17%	7'226'268.42	15.40%
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2.3	5'503'714.96	11.77%	5'212'462.17	11.11%
Übrige kurzfristige Forderungen	2.4	147'315.29	0.32%	213'618.10	0.46%
Vorräte	2.5	913'703.44	1.95%	927'148.90	1.98%
Aktive Rechnungsabgrenzung	2.6	107'918.27	0.23%	208'626.34	0.44%
Total Umlaufvermögen		**10'959'256.56**	**23.44%**	**13'788'123.93**	**29.39%**
Finanzanlagen	2.7	156'560.00	0.33%	192'620.00	0.41%
Sachanlagen	2.8	35'632'528.12	76.22%	32'927'914.02	70.20%
Total Anlagevermögen		**35'789'088.12**	**76.56%**	**33'120'534.02**	**70.61%**
TOTAL AKTIVEN		**46'748'344.68**	**100.00%**	**46'908'657.95**	**100.00%**
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	2.9	1'549'326.74	3.31%	1'612'292.43	3.44%
Kurzfristige verzinsliche Finanzverbindlichkeiten	2.10	300'000.00	0.64%	300'000.00	0.64%
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	2.11	637'206.25	1.36%	719'129.89	1.53%
Passive Rechnungsabgrenzung	2.12	1'535'711.19	3.29%	1'825'732.40	3.89%
Total kurzfristiges Fremdkapital		**4'022'244.18**	**8.60%**	**4'457'154.72**	**9.50%**
Langfristige verzinsliche Finanzverbindlichkeiten	2.15	19'616'359.45	41.96%	18'043'344.45	38.46%
Zweckgebundene Fonds (langfristig)	2.18	4'988'567.05	10.67%	5'114'788.05	10.90%
Total langfristiges Fremdkapital		**24'604'926.50**	**52.63%**	**23'158'132.50**	**49.37%**
Total Fremdkapital		**28'627'170.68**	**61.24%**	**27'615'287.22**	**58.87%**
Stiftungskapital/GenossenschaftkapitaL		2'476'635.90	5.30%	2'476'635.90	5.28%
Gesetzliche Reserven		19'630.00	0.04%	19'630.00	0.04%
Baufonds (zweckgebunden)		2'328'621.55	4.98%	2'280'995.24	4.86%
Bewertungsreserve FER		6'265'901.71	13.40%	7'093'946.91	15.12%
Subventionsreserve		1'635'090.85	3.50%	1'407'388.05	3.00%
Freie Fonds inkl. Fonds Förderbeiträge		5'075'769.63	10.86%	4'547'847.57	9.70%
Gewinnreserve		319'524.36	0.68%	1'466'927.06	3.13%
Total Organisationskapital		**18'121'174.00**	**38.76%**	**19'293'370.73**	**41.13%**
TOTAL PASSIVEN		**46'748'344.68**	**100.00%**	**46'908'657.95**	**100.00%**

Erfolgsrechnung CSEB 2019 (nach Swiss GAAP FER)

Erfolgsrechnung CSEB inklusive Erfolgsrechnungen der Jahre 2018 und 2019 der Chasa Puntota.

	Ziffer im Anhang	Jahr 2019 (in CHF)	Jahr 2018 (in CHF)
Erträge aus Lieferungen und Leistungen	2.19	32'488'176.41	31'941'659.25
Betriebsertrag		**32'488'176.41**	**31'941'659.25**
Personalaufwand	2.20	24'413'945.39	23'157'690.17
Sachaufwand	2.21	8'322'063.75	7'587'249.92
Betriebsaufwand		**32'736'009.14**	**30'744'940.09**
Betriebliches Ergebnis vor Finanzergebnis und Abschreibungen (EBITDA)		**-247'832.73**	**1'196'719.16**
Abschreibungen auf Sachanlagen	2.8	2'684'959.94	2'694'653.25
Betriebliches Ergebnis (EBIT)		**-2'932'792.67**	**-1'497'934.09**
Finanzertrag	2.22	99'992.50	55'682.50
Finanzaufwand	2.22	117'432.03	43'285.39
Finanzergebnis		**-17'439.53**	**12'397.11**
Betriebsfremder Ertrag	2.23	234'079.70	230'654.70
Betriebsfremder Aufwand	2.23	234'119.09	230'965.15
Betriebsfremdes Ergebnis		**-39.39**	**-310.45**
Verwendung aus zweckgebundenen Fonds (kurz- und langfristig)	2.18	183'221.00	161'091.00
Zuweisung an zweckgebundene Fonds (kurz- und langfristig)	2.18	57'000.00	250'000.00
Fondsergebnis zweckgebundene Fonds		**126'221.00**	**-88'909.00**
Ordentliches Ergebnis		**-2'824'050.59**	**-1'574'756.43**
Ausserordentlicher Ertrag	2.24	1'214'085.55	1'388'058.10
Ausserordentlicher Aufwand	2.24	240'801.02	303'506.75
Ausserordentliches Ergebnis		**973'284.53**	**1'084'551.35**
Jahresergebnis vor Entnahme/Zuweisung Organisationskapital		**-1'850'766.06**	**-490'205.08**
Verwendung Organisationskapital	*	4'654'860.23	4'079'785.57
Zuweisung Organisationskapital	*	3'683'815.50	4'382'631.34
Umbuchung aus Organisationskap. an zweckgeb. Fonds (nicht erfolgswirksam)	*	1'147'402.70	351'000.00
Total Veränderung Organisationskapital		**971'044.73**	**-302'845.77**
Jahresergebnis nach Entnahme/Zuweisung Organisationskapital		**-879'721.33**	**-793'050.85**

* siehe Rechnung über die Veränderung des Kapitals

Treuhand Bezzola + Partner AG
CH-7530 Zernez | Tel. +41 81 861 30 30 | info@treuhandbezzola.ch | www.treuhandbezzola.ch

An den Stiftungsrat des

Center da sandà Engiadina Bassa, Scuol

Zernez, 3. Juni 2020

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung des Center da sandà Engiadina Bassa, Scuol, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Geldflussrechnung, Eigenkapitalnachweis und Anhang für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Stiftungsrates

Der Stiftungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Organisationsreglement verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Stiftungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Die Revision durch das Gesundheitsamt Graubünden findet nach unserer Revision statt. Leistungen, welche durch das Gesundheitsamt Graubünden nicht akzeptiert werden, gehen zu Lasten der Träger-Gemeinden. Bezüglich den Baserates für die Jahre 2016 bis 2019 hat bisher keine Einigung zwischen Tarifsuisse und BSH stattgefunden. Die Baserates für die genannten Jahre beruhen teilweise auf provisorischen Festsetzungen. Nach aktuellem Wissensstand per Revisionszeitpunkt wurde dazu eine Rückstellung gebildet. Es läuft zurzeit ein Festsetzungsverfahren bei der Regierung. Je nach Höhe der Baserate könnte sich das Jahresergebnis noch wesentlich verändern.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Geschäftsjahr ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, der Finanz- und der Ertragslage in Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER und den entsprechenden Weisungen des Bündner Spital- und Heimverbandes und entspricht dem schweizerischen Gesetz und der Stiftungsurkunde.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Stiftungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Defizitverteilung den gesetzlichen Bestimmungen und dem Reglement entspricht.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Treuhand Bezzola + Partner AG

Ramun Grond
Zugelassener Revisionsexperte
(Leitender Revisor)

Jachen Bezzola
Zugelassener Revisionsexperte

Geldflussrechnung

	Jahr 2019 (in CHF)	Jahr 2020 (in CHF)
Jahresergebnis vor Entnahme Verwendung/Zuweisung Organisationskapital	-1'850'766	-490'205
+ Defizitbeitrag Gemeinden	879'721	793'051
+ Abschreibungen	2'684'960	2'694'653
+/- Abnahme / Zunahme Finanzanlagen nicht liquiditätswirksam	36'060	39'060
+/- Abnahme / Zunahme Forderungen (inkl. übrige kürzfristige Forderungen)	-224'950	-55'095
+/- Abnahme / Zunahme Vorräte	13'445	20'271
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	100'708	-82'763
-/+ Abnahme / Zunahme Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-62'966	-212'080
-/+ Veränderung übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	-81'924	-85'245
-/+ Abnahme / Zunahme Passive Rechnungsabgrenzungen	-290'021	563'343
-/+ Abnahme / Zunahme Zweckgebundene Fonds nicht liq.wirksam	-126'221	-161'091
Geldflus aus Betriebstätigkeit	**1'078'047**	**3'023'900**
- Investitionen Sachanlagen (Zugänge)	-5'411'071	-4'659'720
- Investitionen Finanzanlagen	-	-
+ Desinvestitionen Sachanlagen (Abgänge)	21'497	-
+ Desinvestitionen Finanzanlagen	-	-
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	**-5'389'574**	**-4'659'720**
Veränderung (kurz- und langfristige) verzinsliche Verbindlichkeiten	1'573'015	2'409'345
Liquditätswirksame Veränderung zweckgebundene Fonds (kurz- und langfristig)	374'396	276'053
Veränderung Frei Fonds	-575'548	-256'214
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	**1'371'863**	**2'429'184**
Total Geldfluss	**-2'939'664**	**793'364**
Bestand Flüssige Mittel zu Jahresbeginn	7'226'268	6'432'904
Bestand Flüssige Mittel zu Jahresende	4'286'605	7'226'268
Veränderung Flüssige Mittel	**-2'939'664**	**793'364**

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

JAHR 2019	Organisations-kapital per 31.12.2018	Zuweisungen	Verwendungen	Jahresgewinn	Organisations-kapital per 31.12.2019
Stiftungskapital/ Genossenschaftskapital	**2'476'635.90**	-	-	-	**2'476'635.90**
Gesetzliche Reserven	**19'630.00**	-	-	-	**19'630.00**
Baufonds (zweckgebunden)	**2'280'995.24**	595'196.00	547'569.69	-	**2'328'621.55**
Bewertungsreserve FER	**7'093'946.91**	-	828'045.20	-	**6'265'901.71**
Subventionsreserve	**1'407'388.05**	2'073'732.80	1'846'030.00	-	**1'635'090.85**
Freie Fonds	**4'547'847.57**	813'734.70	285'812.64	-	**5'075'769.63**
Gewinnreserve	**1'466'927.06**	-	1'147'402.70	-	**319'524.36**
Total	**19'293'370.73**	**3'482'663.50**	**4'654'860.23**	**-**	**18'121'174.00**

JAHR 2018	Organisations-kapital per 31.12.2017	Zuweisungen	Verwendungen	Jahresgewinn	Organisations-kapital per 31.12.2018
Stiftungskapital/ Genossenschaftskapital	**2'476'635.90**	-	-	-	**2'476'635.90**
Gesetzliche Reserven	**19'630.00**	-	-	-	**19'630.00**
Baufonds (zweckgebunden)	**2'635'374.10**	494'875.00	849'253.86	-	**2'280'995.24**
Bewertungsreserve FER	**7'909'841.91**	-	815'895.00	-	**7'093'946.91**
Subventionsreserve	**2'818'862.74**	3'068'060.66	4'479'535.35	-	**1'407'388.05**
Freie Fonds	**2'009'095.88**	473'853.05	-2'064'898.64	-	**4'547'847.57**
Gewinnreserve	**1'702'245.04**	-	351'000.00	115'682.02	**1'466'927.06**
Total	**19'571'685.57**	**4'036'788.71**	**4'430'785.57**	**115'682.02**	**19'293'370.73**

Anhang zur Jahresrechnung per 31.12.2019

1. Grundlagen zur Rechnungslegung

1.1. Einleitung

Die Rechnungslegung erfolgt in Übereinstimmung mit den bestehenden Richtlinien der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechnedes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view) der Organisation.

1.2. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Für die Jahresrechnung gilt grundsätzlich das Anschaffungs- bzw. Herstellkostenprinzip. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken geführt. Die wichtigsten Bilanzierungsgrundsätze sind nachfolgend dargestellt.

Flüssige Mittel und Wertschriften

Diese Position umfasst Kasse, Postkonten, Geldkonten bei der Bank. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert bzw. zum Marktwert am Bilanzstichtag.

Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Die Bewertung erfolgt zu Nominalwerten abzüglich der notwendigen Wertberichtigungen.
Aufgrund von Erfahrungswerten werden ausschliesslich Direktabschreibungen vorgenommen und auf Pauschalwertberichtigungen verzichtet.

Vorräte

Die Bewertung der Vorräte erfolgt zu den Anschaffungs- oder Herstellkosten oder zum tieferen realisierbaren Marktwert.

Anlagekategorie		Nutzungsdauer in Jahren
Immobile Sachanlagen		
A0	Bebautes und unbebautes Land, Baurechte	unbeschränkt
A1-An	Gebäude	400 Monate (33.3 Jahre)
B1	Bauprovisorien (falls nicht in Bauabrechnung enthalten)	Individuelle Nutzungsdauer gemäss tatsächlicher Dauer der Nutzung des Provisoriums
Installationen		
C1	Allgemeine Betriebsinstallationen (Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Kälteanlagen, Sanitär- und Elektroinstallationen inkl. Verkabelung)	240 Monate (20 Jahre)
C2	Anlagespezifische Installationen (im Brandversicherungswert nicht berücksichtigt)	240 Monate (20 Jahre)
Mobile Sachanlagen		
D1	Mobiliar und Einrichtungen	120 Monate (10 Jahre)
D2	Büromaschinen und Kommunikationssysteme	60 Monate (5 Jahre)
D3	Fahrzeuge	60 Monate (5 Jahre)
D4	Werkzeuge und Geräte (Betrieb, Technischer Dienst)	60 Monate (5 Jahre)
Medizintechnische Anlagen		
E1	Medizintechnische Anlagen, Apparate, Geräte, Instrumente	96 Monate (8 Jahre)
E2	Software Upgrades	36 Monate (3 Jahre)
Informatikanlagen		
F1	Hardware (Server, PC, Drucker, Netzwerkkomponenten excl. Verkabelung, usw.)	48 Monate (4 Jahre)
F2	IT-Anlagen - Software Upgrades	48 Monate (4 Jahre)

Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten werden in der Bilanz zum Nominalwert erfasst.

Rückstellungen

Eine Rückstellung ist eine auf einem Ereignis der Vergangenheit begründete wahrscheinliche Verpflichtung, deren Höhe und / oder Fälligkeit ungewiss aber schätzbar ist. Die Höhe der Rückstellungen basiert auf der Einschätzung der Organisation und widerspiegelt die per Bilanzstichtag zu erwartenden zukünftigen Mittelabflüsse. Aufgrund von Neubeurteilungen werden Rückstellungen erhöht, beibehalten oder aufgelöst.

Organisationskapital

Diese Position umfasst die im Rahmen des statutarischen Zwecks der Organisation einsetzbaren Mittel.

2. Erläuterungen zur Jahresrechnung

Die nachstehenden Nummern verweisen auf die Positionen der Jahresrechnung.

2.1	**Flüssige Mittel**	**31.12.2019**	**31.12.2018**
	Kassa	45'243.95	17'822.10
	Postcheck	145'386.92	331'753.90
	Bankguthaben	4'095'973.73	6'876'692.42
	Total Flüssige Mittel	**4'286'604.60**	**7'226'268.42**

2.3	**Forderungen aus Lieferungen und Leistungen**		
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Dritte	3'270'799.28	3'258'372.74
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen öffentliche Hand	2'232'915.68	1'954'089.43
	Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	**5'503'714.96**	**5'212'462.17**

2.4	**Übrige kurzfristige Forderungen**		
	Übrige kurzfristige Forderungen Dritte	147'315.29	213'618.10
	Total übrige kurzfristige Forderungen	**147'315.29**	**213'618.10**

2.5	**Vorräte**		
	Medikamente, Pflege- und medizinischer Bedarf	754'832.57	766'946.69
	Lebensmittel	68'280.31	68'226.36
	Treibstoff, Energie	48'257.60	40'800.60
	Übrige Vorräte	42'332.96	51'175.25
	Total Vorräte	**913'703.44**	**927'148.90**

2.6	**Aktive Rechnungsabgrenzungen**		
	Diverse transitorische Aktiven	107'918.27	208'626.34
	Total Aktive Rechnungsabgrenzung	**107'918.27**	**208'626.34**

2.7	**Finanzanlagen**		
	Wertschriften	135'350.00	135'050.00
	Andere Finanzanlagen	21'210.00	57'570.00
	Total Finanzanlagen	**156'560.00**	**192'620.00**

2.8	**Sachanlagen**	**Immobile Sachanlagen**	**Installationen**	**Mobile Sachanlagen**	**Medizin-technische Anlagen**	**Informatikanlagen**	**Total**
	Nettobuchwerte 1.1.2019	25'162'908.66	5'208'309.60	936'147.90	1'335'842.00	284'705.86	32'927'914.02
	Anschaffungs- / Herstellkosten						
	Stand 1.1.2019	45'212'032.81	10'524'662.00	3'764'351.85	4'963'889.00	1'607'757.86	66'072'693.52
	Zugänge	5'067'228.39	193'688.00	34'137.50	101'134.00	14'883.45	5'411'071.34
	Abgänge	177'650.00	15'441.00	-	88'426.00	-	281'517.00
	Reklassifikationen	-5'139'890.00	5'139'890.00	-	-	-	-
	Stand 31.12.2019	**44'961'721.20**	**15'842'799.00**	**3'798'489.35**	**4'976'597.00**	**1'622'641.31**	**71'202'247.86**
	Kumulierte Wertberichtigungen						
	Stand 1.1.2019	20'049'124.15	5'316'352.40	2'828'203.95	3'628'047.00	1'323'052.00	33'144'779.50
	Planmässige Abschreibungen	1'231'977.19	691'525.00	220'374.75	443'621.00	97'462.00	2'684'959.94
	Abgänge	156'152.70	15'441.00	-	88'426.00	-	260'019.70
	Reklassifikationen	-4'107'415.05	4'107'415.05	-	-	-	-
	Stand 31.12.2019	**17'017'533.59**	**10'099'851.45**	**3'048'578.70**	**3'983'242.00**	**1'420'514.00**	**35'569'719.74**
	Nettobuchwerte 31.12.2019	**27'944'187.61**	**5'742'947.55**	**749'910.65**	**993'355.00**	**202'127.31**	**35'632'528.12**
	Nettobuchwerte 1.1.2018	22'456'881.35	5'550'375.60	961'539.45	1'707'889.00	286'162.21	30'962'847.61
	Anschaffungs- / Herstellkosten						
	Stand 1.1.2018	41'328'081.00	10'445'155.00	3'635'376.55	4'934'817.00	1'968'902.21	62'312'331.76
	Zugänge	4'164'463.71	79'507.00	242'019.30	78'166.00	95'563.65	4'659'719.66
	Ausbuchungen	-215'243.70	-	-	-	-	-215'243.70
	Wertbeeinträchtigungen	65'268.20	-	-	-	-	65'268.20
	Abgänge	-	-	113'044.00	505'802.00	-	618'846.00
	Reklassifikationen	-	-	-	456'708.00	-456'708.00	
	Stand 31.12.2018	**45'212'032.81**	**10'524'662.00**	**3'764'351.85**	**4'963'889.00**	**1'607'757.86**	**66'137'961.72**
	Kumulierte Wertberichtigungen						
	Stand 1.1.2018	18'871'199.65	4'894'779.40	2'673'837.10	3'226'928.00	1'682'740.00	31'349'484.15
	Planmässige Abschreibungen	1'393'168.20	421'573.00	267'410.85	450'213.00	97'020.00	2'629'385.05
	Abgänge	-	-	113'044.00	505'802.00	-	618'846.00
	Ausbuchungen	215'243.70					215'243.70
	Reklassifikationen	-	-	-	456'708.00	-456'708.00	-
	Stand 31.12.2018	**20'049'124.15**	**5'316'352.40**	**2'828'203.95**	**3'628'047.00**	**1'323'052.00**	**33'144'779.50**
	Nettobuchwerte 31.12.2018	**25'162'908.66**	**5'208'309.60**	**936'147.90**	**1'335'842.00**	**284'705.86**	**32'927'914.02**

2.9	**Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen**	**31.12.2019**	**31.12.2018**
	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Dritte	788'563.84	871'565.18
	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen öffentliche Hand	760'762.90	740'727.25
	Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	**1'549'326.74**	**1'612'292.43**

2.10	**Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten**		
	Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten Dritte	300'000.00	300'000.00
	Total kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	**300'000.00**	**300'000.00**

2.11	**Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten**		
	Depotzahlungen/Vorauszahlungen	206'000.00	-
	Verbindlichkeiten gegenüber Sozialversicherungen, Vorsorgeeinrichtungen	405'960.22	306'521.40
	Weitere kurzfristige Verbindlichkeiten Dritte	253.65	396'532.63
	Arzthonorare	24'992.38	16'075.86
	Total übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	**637'206.25**	**719'129.89**

2.12	**Passive Rechnungsabgrenzungen**		
	Abgrenzung Überstunden und Ferien	434'479.80	492'701.80
	Abgrenzung Tarife 2012 bis 2018 bzw. 2019 SwissDRG	550'592.75	754'594.43
	Abgrenzung Tarife 2011 bis 2015 Tarmed	128'816.32	128'816.32
	MiGel (2018: CSEB / 2019: CSEB + CPO)	114'982.77	68'787.00
	Lohnaufwand + Sozialleistungen a.o. Ärzte	116'640.00	283'500.00
	Zeituschlag Transportsanitäter	72'168.25	-
	Diverse Transitorische Passiven	118'031.30	97'332.85
	Total Passive Rechnungsabgrenzung	**1'535'711.19**	**1'825'732.40**

2.15	**Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten**		
	Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten Dritte	19'616'359.45	18'043'344.45
	Total langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	**19'616'359.45**	**18'043'344.45**

2.18	**Zweckgebundene Fonds (langfristig)**	**Fonds Pras-as-chèr**	**Fonds Röven**	**Fonds Invest. Kt. GR**	**Fonds Bau**	**Fonds Mengiardi**	**Fonds Patenschaft Bergg.**	**Total**
	Anfangsbestand per 1.1.2019	505'187.55	658'714.50	1'287'886.00	1'913'000.00	500'000.00	250'000.00	5'114'788.05
	Zuweisungen	-	-	-	-	-	57'000.00	57'000.00
	Verwendung	30'000.00	30'000.00	123'221.00	-	-	-	183'221.00
	Endbestand per 31.12.2019	**475'187.55**	**628'714.50**	**1'164'665.00**	**1'913'000.00**	**500'000.00**	**307'000.00**	**4'988'567.05**
	Anfangsbestand per 1.1.2018	505'187.55	708'714.50	1'398'977.00	1'562'000.00	500'000.00	-	4'674'879.05
	Zuweisungen	-	-	-	351'000.00	-	250'000.00	601'000.00
	Verwendung	-	50'000.00	111'091.00	-	-	-	161'091.00
	Endbestand per 31.12.2018	**505'187.55**	**658'714.50**	**1'287'886.00**	**1'913'000.00**	**500'000.00**	**250'000.00**	**5'114'788.05**

2.19	**Erträge aus Lieferungen und Leistungen**	**31.12.2019**	**31.12.2018**
	Ertrag aus Lieferung und Leistung für Bewohner/Patienten	27'755'898.96	27'145'513.02
	Ertrag aus Leistungen an Personal und Dritte	1'232'906.52	1'331'615.08
	Übrige Erträge aus Lieferungen und Leistungen an Bewohner/Patienten	603'646.69	643'825.55
	Pauschale Beiträge öffentliche Hand	2'895'724.24	2'820'705.60
	Total Erträge aus Lieferungen und Leistungen	**32'488'176.41**	**31'941'659.25**

2.20	**Personalaufwand**		
	Besoldung Ärzteschaft	3'353'236.05	3'339'425.66
	Personal im Pflegebereich	7'791'913.30	7'232'420.50
	Personal im medizintechnischen Bereich	2'937'457.85	2'795'673.80
	Verwaltungspersonal	2'289'367.37	2'372'852.00
	Ökonomie, Haus- und Transportdienst	2'192'867.45	1'986'242.20
	Personal der tecnischen Betriebe	427'646.05	374'498.25
	Personalausleihe	320'119.90	269'555.15
	Arzthonorare	1'547'189.71	1'586'520.73
	Sozialleistungen	2'958'976.57	2'703'678.24
	Übriger Personalaufwand	595'171.14	496'823.64
	Total Personalaufwand	**24'413'945.39**	**23'157'690.17**

2.21

Sachaufwand	31.12.2019	31.12.2018
Medizinischer- / Pflegebedarf	1'977'304.87	1'948'646.10
Lebensmittelaufwand	803'104.35	716'854.34
Haushaltsaufwand	237'829.17	182'867.06
Unterhalt und Reparaturen	1'542'953.80	997'169.07
Nicht aktivierbare Anlagen	322'226.85	401'444.77
Übriger Aufwand für Anlagenutzung	532'304.90	461'462.95
Aufwand für Energie und Wasser	282'656.78	280'322.65
Verwaltungs- und Informatikaufwand	1'606'115.76	1'453'854.98
Übriger bewohner-/patientenbezogener Aufwand	267'328.20	299'637.79
Übriger nicht bewohner-/patientenbezogener Aufwand	750'239.07	844'990.21
Total Sachaufwand	**8'322'063.75**	**7'587'249.92**

2.22

Finanzergebnis		
Kapitalzinsertrag	3'422.50	3'422.50
Mietzinsertrag	96'570.00	52'260.00
Total Finanzertrag	**99'992.50**	**55'682.50**
Hypotzinsaufwand	113'035.95	38'864.30
Übriger Finanzaufwand	4'396.08	4'421.09
Total Finanzaufwand	**117'432.03**	**43'285.39**

2.23

Betriebsfremdes Ergebnis		
Ertrag Cafetaria	234'079.70	230'654.70
Total betriebsfremder Ertrag	**234'079.70**	**230'654.70**
Aufwand Cafetaria	234'119.09	230'965.15
Total betriebsfremder Aufwand	**234'119.09**	**230'965.15**

2.24

Ausserordentliches Ergebnis		
A.o. Investitionsbeitrag Gemeinden (inkl. "futur")	690'000.00	690'000.00
A.o. Ertrag Fonds	177'886.65	432'605.70
Spenden betriebs-/zeitfremder Ertrag	346'198.90	265'452.40
Total ausserordentlicher Ertrag	**1'214'085.55**	**1'388'058.10**
A.o. Aufwand Fonds	43'204.02	85'257.55
A.o. Aufwand Zinsen Investitionen	197'597.00	216'647.30
Übriger betriebs-/zeitfremder Aufwand	0.00	1'601.90
Total ausserordentlicher Aufwand	**240'801.02**	**303'506.75**

3. Weitere Angaben

3.1. Allgemeine Angaben

Domizil: 7550 Scuol
Rechtsform: Stiftung des Privatrechts (Art. 80ff ZGB)

3.1.1. Weitere Angaben

Mit Beschluss vom 19.06.2019 durch das CSEB, vom 4.6.2019 durch das CPO sowie Volksentscheid vom 23./24.11.2019 erfolgte die vollumfängliche Übertragung von Aktiven und Passiven der Consorzi Chasa Puntota – Dmura d'attempats in Engiadina Bassa, rückwirkend per 01.01.2019 auf das CSEB / Center da sandà Engiadina Bassa ohne Gegenleistung mit Ausnahme der Rückzahlung der Genossenschaftsanteile zum Nominalwert. Der Vermögensübertragungsvertrag wurde am 11.12.2019 rechtsgültig unterzeichnet und öffentlich beurkundet. Die Vorjahreszahlen (Vergleichszahlen) wurden dementsprechend angepasst. Die Auflösung der Consorzi Chasa Puntota – Dmura d'attempats in Engiadina Bassa wurde am 4.06.2019 beschlossen.

3.2. Verpfändete Aktiven

Per Bilanzstichtag bestehen folgende verpfändten Aktiven: Grundstücke Nr. 3 und Nr. 1119 gem. GKB-Sicherungsvereinbarungen.

3.3. Bürgschaften

Per Bilanzstichtag bestehen keine Bürgschaften.

3.4. Ergebnisse nach dem Bilanzstichtag

Die Jahresrechnung wird am 25.06.2020 vom Stiftungsrat genehmigt. Das Gesundheitsamt hat aufgrund der Entwicklung der Situation mit dem Coronavirus (COVID-19) einen Stopp aller elektiven Eingriffe, unter anderem auch im CSEB, wirksam ab Samstag, 14. März 2020 angeordnet. Dies hat zur Folge, dass alle elektiven geplanten ambulanten oder stationären Eingriffe (Operationen, Untersuchungen Behandlungen, Beratungen, etc.) ab 14. März 2020 verschoben werden mussten. Die Auswirkungen der bisherigen Entwicklung rund um COVID 19 im Geschäftsjahr 2020 sowie die vom Bundesrat in diesem Zusammenhang beschlossenen Massnahmen, sind zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht abschätzbar. Die Folgen auf den Geschäftsverlauf werden laufend überwacht. Der durch die angeordneten Massnahmen entstehende finanzielle Ausfall wird einen wesentlichen Effekt auf die Jahresrechnung 2020 haben.

3.5. Angaben zu den Vollzeitstellen

Die Anzahl Vollzeitstellen liegt im Jahresdurchschnitt bei 260 (VJ: 236) Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen.

3.6. Eventualverbindlichkeiten

Per Bilanzstichtag bestehen keine wesentlichen Eventualverbindlichkeiten bzw. -forderungen.

3.7. Langfristige Verbindlichkeiten

Kein Restbetrag der Verbindlichkeiten aus kaufvertragsähnlichen Leasinggeschäften und anderen Leasingverpflichtungen, sofern diese nicht innert zwölf Monaten ab Bilanzstichtag auslaufen oder gekündigt werden können.

3.8. Vorzeitiger Rücktritt der Revisionsstelle

-

3.9. Beteiligungsrechte und Optionen

-

3.10. Nahestehende Personen

Keine nicht zu Marktwerte erfolgten Transaktionen.

3.11. Weitere Angaben für grössere Unternehmen

-

3.12. Personalvorsorgeeinrichtungen

Die Mitarbeitenden sind bei der Personalvorsorgestiftung Profond versichert. Per 31. Dezember 2019 betrug der Deckungsgrad 111.4% (VJ 102.9%). Es bestehen keine Arbeitgeberbeitragsreserven.

3.13. Leasing

-

3.14. Vergütungsbericht

1. Definition

Dieser Vergütungsausweis erfolgt in Anlehnung an die Bestimmungen des OR 663bbis. Basis bilden die in der Finanzbuchhaltung für das Jahr 2019 verbuchten Aufwendungen. Der Ausweis umfasst die Organe der Stiftung, namentlich Stiftungsrat, Vorstand und Geschäftsleitung für den Zeitraum vom 01.01.2019 bis 31.12.2019. Zusätzlich werden alle Entschädigungen im selben Zeitraum offengelegt, welche an Personen ausbezahlt worden sind, welche in früheren Perioden zum vorher erwähnten Personenkreis gehörten. Es werden alle durch die Gesellschaft verbuchten Vergütungen an den vorstehenden Personenkreis in den Ausweis einbezogen.

2. Mitglieder der Organe

Stiftungsrat (9)	Vorstand (5)	Geschäftsleitung (5)	ehemalig GL/VR/SR (0)
Peer Victor, Präsident	Peer Victor	Koppenberg Joachim	-
Bickel Seraina	Steck-Rauch Leta	Hauser Gerhard	-
Caviezel Ursina	Fanzun Christian	Duschletta Claudio	-
Davaz Cla	Gunzinger Philipp	Schütz Verena	-
Häfner Fadri	Müller Emil	Weber Roland	-
Heis Alexander	-	-	-
Riatsch Fadri	-	-	-
Rohner Simon	-	-	-
Zanetti Aita	-	-	-

3. Vergütungen

Als ausgewiesene Vergütungen (in CHF) werden die Nettovergütungen (nach Abzug der Sozialbeiträge) inkl. Honorare (aus ärztlicher Tätigkeit), Leistungsprämien und Dienstaltersgeschenke festgelegt, die während der Periode zwischen 01.01.2019 und 31.12.2019 verbucht wurden.

Organe	Vergütungen	Spesen	Gesamtvergütung	Höchste Einzelvergütung
Stiftungsrat (9 Mitglieder)	-	-	-	-
Bickel Seraina	-	-	-	-
Caviezel Ursina	-	-	-	-
Davaz Cla	-	-	-	-
Häfner Fadri	-	-	-	-
Heis Alexander	-	-	-	-
Peer Victor	-	-	-	-
Riatsch Fadri	-	-	-	-
Rohner Simon	-	-	-	-
Zanetti Aita	-	-	-	-
Vorstand (5 Mitglieder)	107'299	1'433	108'732	-
Fanzun Christian	4'016	35	4'051	-
Müller Emil	4'009	140	4'149	-
Peer Victor	11'057	462	11'519	-
Steck-Rauch Leta	4'009	105	4'114	-
lic.rer.pol. Gunzinger Philipp, Delegierter des Vorstands	(brutto) 84'208	691	84'899	-
Geschäftsleitung (5 Mitglieder) (inkl. Chefarzt-Vergütung)	745'375	14'394	759'769	-

Jahresrechnung Ospidal 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	9'497'568.09	9'452'151.27	45'416.82	0.48
Sozialversicherungsaufwand	1'602'722.42	1'477'379.61	125'342.81	8.48
Arzthonoraraufwand	1'461'249.16	1'541'926.87	-80'677.71	-5.23
Übriger Personalaufwand	358'917.81	325'246.41	33'671.40	10.35
Leistungen von/für Dritte	96'283.99	67'779.54	28'504.45	42.05
Total Personalaufwand	**13'016'741.47**	**12'864'483.70**	**152'257.77**	**1.18**
Übriger Betriebsaufwand				
Medizinischer Bedarf	1'657'382.08	1'664'479.64	-7'097.56	-0.43
Lebensmittelaufwand	124'301.86	157'661.96	-33'360.10	-21.16
Haushaltsaufwand	72'363.53	64'006.36	8'357.17	13.06
Unterhalt und Reparaturen	561'592.07	552'446.77	9'145.30	1.66
Aufwand für Anlagenutzung	231'690.07	205'637.13	26'052.94	12.67
Aufwand für Energie und Wasser	114'476.47	127'463.12	-12'986.65	-10.19
Verwaltungs- und Informatikaufwand	729'830.73	753'956.24	-24'125.51	-3.20
Übriger Aufwand	561'258.29	618'528.56	-57'270.27	-9.26
Cafetaria	39.39	310.45	-271.06	-87.31
Total übriger Betriebsaufwand	**4'052'934.49**	**4'144'490.23**	**-91'555.74**	**-2.21**
TOTAL AUFWAND	**17'069'675.96**	**17'008'973.93**	**60'702.03**	**0.36**
BETRIEBSERTRAG				
Erträge aus med., pfleger., therap. Leistungen	11'229'156.36	10'969'646.99	259'509.37	2.37
Erträge aus ärztliche Einzelleistungen	913'119.89	918'883.99	-5'764.10	-0.63
Erträge aus übrigen Spitaleinzelleistungen	2'393'233.53	2'588'160.78	-194'927.25	-7.53
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	9'417.42	10'029.32	-611.90	-6.10
Finanzertrag	99'992.50	55'422.50	44'570.00	80.42
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	866'642.16	968'320.15	-101'677.99	-10.50
Beiträge und Subventionen	1'555'944.00	1'519'637.00	36'307.00	2.39
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**17'067'505.86**	**17'030'100.73**	**37'405.13**	**0.22**
ERFOLG BETRIEB OSPIDAL	**-2'170.10**	**21'126.80**	**-23'296.90**	**110.27**

Jahresrechnung Rettungsdienst 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	567'311.40	507'863.60	59'447.80	11.71
Sozialversicherungsaufwand	85'788.27	78'542.64	7'245.63	9.23
Arzthonoraraufwand	38'339.60	19'000.00	19'339.60	101.79
Übriger Personalaufwand	17'519.75	17'846.91	-327.16	-1.83
Leistungen von/für Dritte	123'926.25	126'261.89	-2'335.64	-1.85
Total Personalaufwand	**832'885.27**	**749'515.04**	**83'370.23**	**11.12**
Übriger Betriebsaufwand				
Medizinischer Bedarf	4'038.44	6'455.82	-2'417.38	-37.44
Haushaltsaufwand	2'420.77	581.37	1'839.40	316.39
Unterhalt und Reparaturen	10'251.38	11'678.57	-1'427.19	-12.22
Aufwand für Anlagenutzung	18'428.48	33'003.82	-14'575.34	-44.16
Aufwand für Energie und Wasser	1'283.52	1'302.84	-19.32	-1.48
Verwaltungs- und Informatikaufwand	37'748.58	35'528.76	2'219.82	6.25
Übriger Aufwand	192'435.51	222'353.88	-29'918.37	-13.46
Total übriger Betriebsaufwand	**266'606.68**	**310'905.06**	**-44'298.38**	**-14.25**
TOTAL AUFWAND	**1'099'491.95**	**1'060'420.10**	**39'071.85**	**3.68**
BETRIEBSERTRAG				
Erträge aus übrigen Spitaleinzelleistungen	0.00	33.00	-33.00	-100.00
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	466'909.09	541'961.02	-75'051.93	-13.85
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	35'299.41	34'107.94	1'191.47	3.49
Beiträge und Subventionen	492'780.00	450'644.00	42'136.00	9.35
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**994'988.50**	**1'026'745.96**	**-31'757.46**	**-3.09**
ERFOLG BETRIEB RETTUNGSDIENST	**-104'503.45**	**-33'674.14**	**-70'829.31**	**-210.34**

Jahresrechnung Clinica Curativa 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	1'081'686.12	957'525.52	124'160.60	12.97
Sozialversicherungsaufwand	170'303.04	146'260.35	24'042.69	16.44
Arzthonoraraufwand	47'600.95	25'593.86	22'007.09	85.99
Übriger Personalaufwand	33'726.99	37'552.37	-3'825.38	-10.19
Leistungen von/für Dritte	30'283.75	35'800.68	-5'516.93	-15.41
Total Personalaufwand	**1'363'600.85**	**1'202'732.78**	**160'868.07**	**13.38**
Übriger Betriebsaufwand				
Medizinischer Bedarf	115'221.56	145'619.59	-30'398.03	-20.87
Lebensmittelaufwand	74'170.71	66'797.27	7'373.44	11.04
Haushaltsaufwand	15'027.83	12'049.34	2'978.49	24.72
Unterhalt und Reparaturen	43'623.23	48'193.09	-4'569.86	-9.48
Aufwand für Anlagenutzung	61'877.01	26'318.98	35'558.03	135.10
Aufwand für Energie und Wasser	23'370.50	19'923.94	3'446.56	17.30
Verwaltungs- und Informatikaufwand	86'782.75	79'979.24	6'803.51	8.51
Übriger Aufwand	36'817.57	35'998.72	818.85	2.27
Total übriger Betriebsaufwand	**456'891.16**	**434'880.17**	**22'010.99**	**5.06**
TOTAL AUFWAND	**1'820'492.01**	**1'637'612.95**	**182'879.06**	**11.17**
BETRIEBSERTRAG				
Einnahmen Clinica Curativa	1'661'080.00	1'374'368.00	286'712.00	20.86
Erträge aus übrigen Spitaleinzelleistungen	4'887.10	3'360.17	1'526.93	45.44
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	3'607.45	3'882.91	-275.46	-7.09
Finanzertrag	0.00	260.00	-260.00	-100.00
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	55'928.97	64'278.93	-8'349.96	-12.99
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**1'725'503.52**	**1'446'150.01**	**279'353.51**	**19.32**
ERFOLG BETRIEB CLINICA CURATIVA	**-94'988.49**	**-191'462.94**	**96'474.45**	**-50.39**

Jahresrechnung Cusglianza da chüra/Beratungsstelle 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	70'381.35	92'232.55	-21'851.20	-23.69
Sozialversicherungsaufwand	12'048.10	14'630.15	-2'582.05	-17.65
Übriger Personalaufwand	31'257.55	839.05	30'418.50	3'625.35
Leistungen von/für Dritte	0.00	-865.45	865.45	-100.00
Total Personalaufwand	**113'687.00**	**106'836.30**	**6'850.70**	**6.41**
Übriger Betriebsaufwand				
Aufwand für Anlagenutzung	7'198.15	5'866.95	1'331.20	22.69
Verwaltungs- und Informatikaufwand	8'991.12	16'243.05	-7'251.93	-44.65
Übriger Aufwand	19'841.05	20'946.65	-1'105.60	-5.28
Total übriger Betriebsaufwand	**36'030.32**	**43'056.65**	**-7'026.33**	**-16.32**
TOTAL AUFWAND	**149'717.32**	**149'892.95**	**-175.63**	**-0.12**
BETRIEBSERTRAG				
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	450.00	0.00	450.00	-
Beiträge und Subventionen	149'267.32	149'892.95	-625.63	-0.42
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**149'717.32**	**149'892.95**	**-175.63**	**-0.12**
BEITRAG BERATUNGSSTELLE	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**

Jahresrechnung Spitex 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	955'963.90	947'609.05	8'354.85	0.88
Sozialversicherungsaufwand	136'982.15	138'271.40	-1'289.25	-0.93
Übriger Personalaufwand	-14'272.85	-1'571.42	-12'701.43	808.28
Leistungen von/für Dritte	-76'553.20	-70'831.30	-5'721.90	8.08
Total Personalaufwand	**1'002'120.00**	**1'013'477.73**	**-11'357.73**	**-1.12**
Übriger Betriebsaufwand				
Medizinischer Bedarf	4'677.50	4'344.20	333.30	7.67
Lebensmittelaufwand	106'637.50	81'971.30	24'666.20	30.09
Haushaltsaufwand	1'379.75	2'710.10	-1'330.35	-49.09
Unterhalt und Reparaturen	42'791.35	51'477.62	-8'686.27	-16.87
Aufwand für Anlagenutzung	64'378.15	83'817.45	-19'439.30	-23.19
Verwaltungs- und Informatikaufwand	163'835.33	153'684.35	10'150.98	6.61
Übriger Aufwand	14'055.65	15'230.33	-1'174.68	-7.71
Total übriger Betriebsaufwand	**397'755.23**	**393'235.35**	**4'519.88**	**1.15**
TOTAL AUFWAND	**1'399'875.23**	**1'406'713.08**	**-6'837.85**	**-0.49**
BETRIEBSERTRAG				
Einnahmen Spitex	771'236.50	738'667.80	32'568.70	4.41
Erträge aus übrigen Spitaleinzelleistungen	1'280.35	1'872.25	-591.90	-31.61
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	5'498.20	4'744.60	753.60	15.88
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	2'681.45	16'562.55	-13'881.10	-83.81
Beiträge und Subventionen	497'877.29	473'637.70	24'239.59	5.12
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**1'278'573.79**	**1'235'484.90**	**43'088.89**	**3.49**
ERFOLG BETRIEB SPITEX	**-121'301.44**	**-171'228.18**	**49'926.74**	**29.16**

Jahresrechnung Prasas-chèr 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	710'805.30	645'395.55	65'409.75	10.13
Sozialversicherungsaufwand	105'970.85	93'449.55	12'521.30	13.40
Übriger Personalaufwand	20'217.09	8'744.55	11'472.54	131.20
Leistungen von/für Dritte	28'688.30	31'856.90	-3'168.60	-9.95
Total Personalaufwand	**865'681.54**	**779'446.55**	**86'234.99**	**11.06**
Übriger Betriebsaufwand				
Medizinischer Bedarf	14'058.95	12'157.38	1'901.57	15.64
Lebensmittelaufwand	24'450.32	26'798.74	-2'348.42	-8.76
Haushaltsaufwand	7'018.75	9'660.42	-2'641.67	-27.35
Unterhalt und Reparaturen	6'527.13	6'226.00	301.13	4.84
Aufwand für Anlagenutzung	130'015.95	126'696.90	3'319.05	2.62
Aufwand für Energie und Wasser	13'115.15	12'235.95	879.20	7.19
Verwaltungs- und Informatikaufwand	78'536.40	77'176.27	1'360.13	1.76
Übriger Aufwand	13'895.32	39'175.65	-25'280.33	-64.53
Total übriger Betriebsaufwand	**287'617.97**	**310'127.31**	**-22'509.34**	**-7.26**
TOTAL AUFWAND	**1'153'299.51**	**1'089'573.86**	**63'725.65**	**5.85**
BETRIEBSERTRAG				
Einnahmen Prasas-chèr	950'845.60	1'010'854.80	-60'009.20	-5.94
Erträge aus übrigen Spitaleinzelleistungen	725.89	966.29	-240.40	-24.88
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	600.00	0.00	600.00	-
Finanzertrag	15'151.65	12'535.30	2'616.35	20.87
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	15'565.35	11'354.85	4'210.50	37.08
Beiträge und Subventionen	152'122.95	119'786.90	32'336.05	26.99
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**1'135'011.44**	**1'155'498.14**	**-20'486.70**	**-1.77**
ERFOLG BETRIEB PRASAS-CHÈR	**-18'288.07**	**65'924.28**	**-84'212.35**	**127.74**

Jahresrechnung Chalamandrin 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	500'083.40	500'892.10	-808.70	-0.16
Sozialversicherungsaufwand	76'566.05	71'841.10	4'724.95	6.58
Übriger Personalaufwand	13'309.86	6'227.06	7'082.80	113.74
Leistungen von/für Dritte	10'651.20	4'414.00	6'237.20	141.30
Total Personalaufwand	**600'610.51**	**583'374.26**	**17'236.25**	**2.95**
Übriger Betriebsaufwand				
Medizinischer Bedarf	4'614.28	4'812.02	-197.74	-4.11
Lebensmittelaufwand	16'407.64	14'931.93	1'475.71	9.88
Haushaltsaufwand	7'544.38	4'145.33	3'399.05	82.00
Unterhalt und Reparaturen	4'273.08	6'780.90	-2'507.82	-36.98
Aufwand für Anlagenutzung	67'685.85	63'120.65	4'565.20	7.23
Aufwand für Energie und Wasser	2'657.00	2'546.55	110.45	4.34
Verwaltungs- und Informatikaufwand	62'009.12	58'636.20	3'372.92	5.75
Übriger Aufwand	6'208.89	11'010.20	-4'801.31	-43.61
Total übriger Betriebsaufwand	**171'400.24**	**165'983.78**	**5'416.46**	**3.26**
TOTAL AUFWAND	**772'010.75**	**749'358.04**	**22'652.71**	**3.02**
BETRIEBSERTRAG				
Einnahmen Seniorencenter Samnaun	408'873.20	453'537.90	-44'664.70	-9.85
Erträge aus übrige Spitaleinzelleistungen	8.80	27.20	-18.40	-67.65
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	270.00	0.00	270.00	-
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	5'274.40	5'837.60	-563.20	-9.65
Beiträge und Subventionen	41'000.00	41'000.00	0.00	0.00
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**455'426.40**	**500'402.70**	**-44'976.30**	**-8.99**
ERFOLG BETRIEB CHALAMANDRIN	**-316'584.35**	**-248'955.34**	**-67'629.01**	**-27.17**

Jahresrechnung Röven 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	582'156.10	589'573.25	-7'417.15	-1.26
Sozialversicherungsaufwand	86'370.95	85'543.90	827.05	0.97
Übriger Personalaufwand	11'391.92	13'114.46	-1'722.54	-13.13
Leistungen von/für Dritte	9'025.55	4'294.80	4'730.75	110.15
Total Personalaufwand	**688'944.52**	**692'526.41**	**-3'581.89**	**-0.52**
Übriger Betriebsaufwand				
Medizinischer Bedarf	6'040.65	4'650.06	1'390.59	29.90
Lebensmittelaufwand	33'761.60	31'746.59	2'015.01	6.35
Haushaltsaufwand	7'278.43	7'780.25	-501.82	-6.45
Unterhalt und Reparaturen	4'840.70	4'311.80	528.90	12.27
Aufwand für Anlagenutzung	147'836.14	145'302.10	2'534.04	1.74
Aufwand für Energie und Wasser	3'359.90	2'621.40	738.50	28.17
Verwaltungs- und Informatikaufwand	77'316.79	75'243.75	2'073.04	2.76
Übriger Aufwand	9'640.89	10'739.40	-1'098.51	-10.23
Total übriger Betriebsaufwand	**290'075.10**	**282'395.35**	**7'679.75**	**2.72**
TOTAL AUFWAND	**979'019.62**	**974'921.76**	**4'097.86**	**0.42**
BETRIEBSERTRAG				
Einnahmen Röven	772'882.20	618'208.80	154'673.40	25.02
Erträge aus ärztliche Einzelleistungen	19.26	0.00	19.26	-
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	5'127.70	6'494.60	-1'366.90	-21.05
Beiträge und Subventionen	156'000.00	176'000.00	-20'000.00	-11.36
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**934'029.16**	**800'703.40**	**133'325.76**	**16.65**
ERFOLG BETRIEB RÖVEN	**-44'990.46**	**-174'218.36**	**129'227.90**	**74.18**

Jahresrechnung Chüra Lischana 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	1'011'687.06	957'018.82	54'668.24	5.71
Sozialversicherungsaufwand	154'140.34	139'535.19	14'605.15	10.47
Übriger Personalaufwand	30'515.12	29'176.15	1'338.97	4.59
Leistungen von/für Dritte	90'072.41	62'152.24	27'920.17	44.92
Total Personalaufwand	**1'286'414.93**	**1'187'882.40**	**98'532.53**	**8.29**
Übriger Betriebsaufwand				
Medizinischer Bedarf	57'745.41	51'866.14	5'879.27	11.34
Lebensmittelaufwand	124'155.98	79'438.86	44'717.12	56.29
Haushaltsaufwand	23'416.25	22'828.82	587.43	2.57
Unterhalt und Reparaturen	43'430.57	39'647.93	3'782.64	9.54
Aufwand für Anlagenutzung	68'439.63	54'430.94	14'008.69	25.74
Aufwand für Energie und Wasser	26'651.46	20'254.75	6'396.71	31.58
Verwaltungs- und Informatikaufwand	81'449.08	81'239.58	209.50	0.26
Übriger Aufwand	47'143.93	77'053.60	-29'909.67	-38.82
Total übriger Betriebsaufwand	**472'432.31**	**426'760.62**	**45'671.69**	**10.70**
TOTAL AUFWAND	**1'758'847.24**	**1'614'643.02**	**144'204.22**	**8.93**
BETRIEBSERTRAG				
Einnahmen Chüra Lischana	1'561'859.80	1'506'409.55	55'450.25	3.68
Erträge aus übrigen Spitaleinzelleistungen	52'536.08	60'461.03	-7'924.95	-13.11
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	8'939.48	5'962.70	2'976.78	49.92
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	107'884.23	91'139.72	16'744.51	18.37
Beiträge und Subventionen	0.00	40'000.00	-40'000.00	-100.00
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**1'731'219.59**	**1'703'973.00**	**27'246.59**	**1.60**
ERFOLG BETRIEB CHÜRA LISCHANA	**-27'627.65**	**89'329.98**	**-116'957.63**	**130.93**

Jahresrechnung Chasa Puntota 2019

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Differenz 19/18	Diff. %
AUFWAND				
Personalaufwand				
Lohnaufwand	4'014'845.35	3'450'850.70	563'994.65	16.34
Sozialversicherungsaufwand	528'084.40	458'224.35	69'860.05	15.25
Übriger Personalaufwand	92'587.90	59'648.10	32'939.80	55.22
Leistungen von/für Dritte	7'741.65	8'691.85	-950.20	-10.93
Total Personalaufwand	**4'643'259.30**	**3'977'415.00**	**665'844.30**	**16.74**
Übriger Betriebsaufwand				
Medizinischer Bedarf	113'526.00	54'261.25	59'264.75	109.22
Lebensmittelaufwand	299'218.74	257'507.69	41'711.05	16.20
Haushaltsaufwand	101'379.48	59'105.07	42'274.41	71.52
Unterhalt und Reparaturen	825'624.29	276'406.39	549'217.90	198.70
Aufwand für Anlagenutzung	21'130.65	23'063.85	-1'933.20	-8.38
Aufwand für Energie und Wasser	97'742.78	93'974.10	3'768.68	4.01
Finanzaufwand	1'061.60	1'212.30	-150.70	-12.43
Verwaltungs- und Informatikaufwand	282'950.34	125'376.33	157'574.01	125.68
Übriger Aufwand	116'270.17	93'591.01	22'679.16	24.23
Total übriger Betriebsaufwand	**1'858'904.05**	**984'497.99**	**874'406.06**	**88.82**
TOTAL AUFWAND	**6'502'163.35**	**4'961'912.99**	**1'540'250.36**	**31.04**
BETRIEBSERTRAG				
Einnahmen Chasa Puntota	5'093'525.10	4'849'779.52	243'745.58	5.03
Erträge aus ärztliche Einzelleistungen	14'889.25	24'218.30	-9'329.05	-38.52
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	108'293.45	82'480.10	25'813.35	31.30
Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	138'052.85	121'117.09	16'935.76	13.98
TOTAL BETRIEBSERTRAG	**5'354'760.65**	**5'077'595.01**	**277'165.64**	**5.46**
ERFOLG BETRIEB CHASA PUNTOTA	**-1'147'402.70**	**115'682.02**	**-1'263'084.72**	**1'091.86**

Organisation CSEB per 31.12.2019

Mitglieder der Geschäftsleitung

Dr. med. Joachim Koppenberg
Direktor und Vorsitzender der Geschäftsleitung
Gerhard Hauser, Stellvertretender Vorsitzender
Claudio Duschletta
Verena Schütz
Roland Weber

Ospidal

Dr. med. Joachim Koppenberg, Direktion

Kaderärzte

Dr. med. Ulrich Bader, Leitender Arzt Chirurgie
Dr. med. Claudia Bauer, Leitende Ärztin Chirurgie
Dr. med. Ulrich Bauerschmidt, Leitender Arzt Anästhesiologie
Dr. med. Ruth Bayerl, Leitende Ärztin Anästhesiologie
Prakt. med. Natascha Brandenburg, Leitende Ärztin Innere Medizin
Dr. med. Melitta Breznik, Leitende Ärztin Komplementärmedizin
Dr. med. Meike Droste-Vehn, Chefärztin Gynäkologie/Geburtshilfe
Dr. med. Gian Flury, Chefarzt Innere Medizin
Prakt. med. Cyril Fusi, Leitender Arzt Chirurgie
Dr. med. Duri Gianom-Campell, Leitender Arzt Chirurgie
Dr. med. Hannes Graf, Co-Chefarzt Komplementärmedizin
Dr. med. Alexander Kerber, Leitender Arzt Chirurgie
Dr. med. Joachim Koppenberg, Chefarzt Anästhesiologie
Dr. med. Frank Kuhlhoff, Chefarzt Chirurgie
Dr. med. Marek Nemec, Leitender Arzt Innere Medizin
Dr. med. Axel Schauer, Leitender Arzt Anästhesiologie

Bereichsleitende

Elke Cloet, Leiterin Physiotherapie
Claudia Crastan, Leiterin Sekretariat Medizin
Christian Happich, Leiter Röntgen und CT
Andrea Lawatsch, Leiterin OP-Saal
Claudina Nogler, Leiterin Sekretariat Chirurgie
Aldo Sala, Leiter Notfall- und Rettungsdienst
Marianne Sägesser, Leiterin Pflegedienst
Sybille Schnarr, Leiterin Labor
Rita Schönthaler, Leiterin Komplementärtherapie

Chüra – Pflege & Betreuung

Verena Schütz, Direktion
Roland Weber, Direktion

Bereichsleitende

Christian Grabner, Leiter Chüra Lischana
Uwe Höllrigl, Leiter stationäre Pflege, Chasa Puntota
Jana Lassuthova, Leiterin Pflegegruppe Röven
Petra Lex, Leiterin Wohngruppe Enziana, Chasa Puntota
Tina Malloth, Leiterin Wohngruppe Alvetern, Chasa Puntota
Anita Noggler, Leiterin Pflegegruppe Prasas-chèr
Rita Padrutt, Leiterin Wohngruppe Arnica, Chasa Puntota
Sylvia Parth, Leiterin Beratungsstelle
Herbert Parth, Leiter Wohngruppe Grusaida, Chasa Puntota
Gabriela Pless, Leiterin stationäre Pflege, Dezentrale Betirebe
Karin Primisser, Leiterin Spitex
Katarina Slovakova, Leiterin Pflegegruppe Chalamandrin

Clinica Curativa

Dr. med. Joachim Koppenberg, Direktion

Kaderärzte

Dr. med. Melitta Breznik, Leitende Ärztin Komplementärmedizin
Dr. med. Hannes Graf, Co-Chefarzt Komplementärmedizin

Bereichsleitende

Jacqueline Oesch, Leiterin Planung und Organisation

Bogn Engiadina

Claudio Duschletta, Direktion

Bereichsleitende

Mario Duschèn, Leiter Trü / Quadras / Gurlaina
Othmar Fries, Leiter Therapie / Wellness
Daniela Greschke, Leiterin Empfang
Andri König, Leiter Bäder- und Saunalandschaft / Römisch-Irisches Bad

CSEB-Dienste

Gerhard Hauser, Direktion / Leiter Personaldienst

Bereichsleitende

Karin Butz, Qualitätsbeauftragte CSEB
Markus Grill, Leiter Informatik
Andri König, Leiter Hauswirtschaft Bogn Engiadina
Michael Langen, Leiter Küche Ospidal
Sylvia Marchesi, Leiterin Hauswirtschaft Ospidal
Charlie Maskos, Leiter Küche Chasa Puntota
Barbla Ursina Moreira-Näff, Leiterin Hauswirtschaft Chasa Puntota
Marco Ritzmann, Leiter Marketing
Aldo Platz, Leiter Administration
Adrian Taisch, Leiter Technik
Fabian Trottmann, Leiter Logistik
Fabio Schlegel, Leiter Unterhalt

Mitglieder des Stiftungsrates

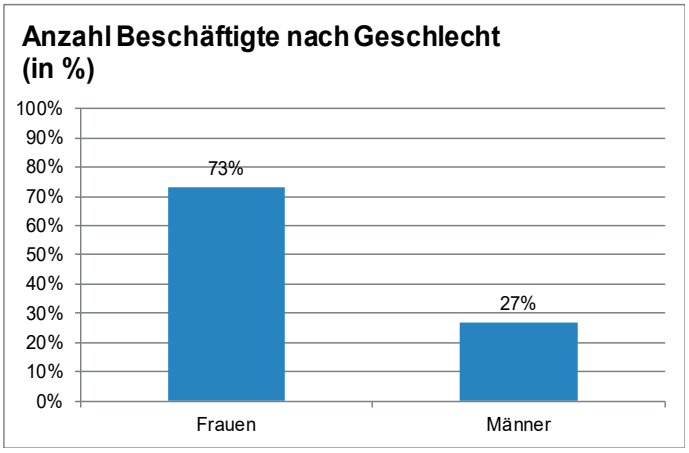
Victor Peer, Ramosch, Präsident
Seraina Bickel, Susch
Ursina Caviezel, Tschlin
Cla Davaz, Samnaun-Ravaisch
Fadri Häfner, Guarda
Alexander Heis, Samnaun Dorf
Fadri Riatsch, Vnà
Simon Rohner, Lavin
Aita Zanetti, Sent

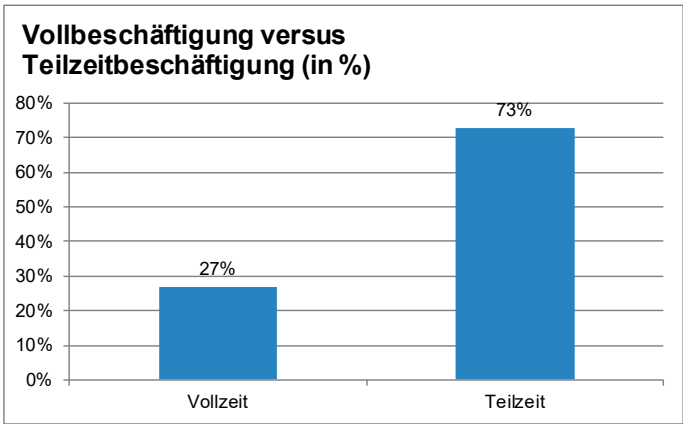
Mitglieder des Vorstands der Stiftung

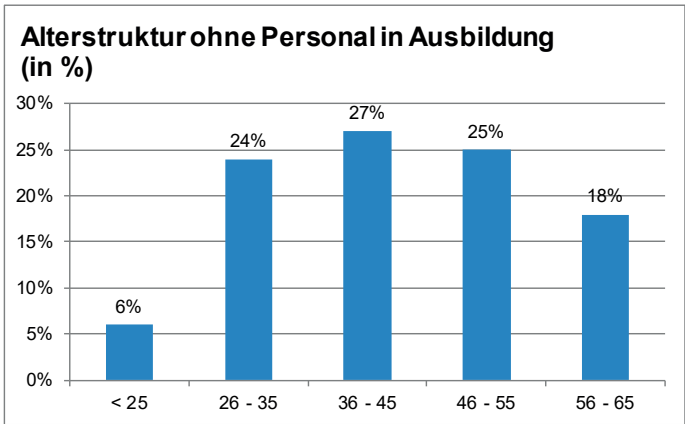
Victor Peer, Ramosch, Präsident
Leta Steck-Rauch, Chaflur, Vizepräsidentin
Christian Fanzun, Tarasp
lic.rer.pol. Philipp Gunzinger, Scuol, Delegierter
Emil Müller, Susch

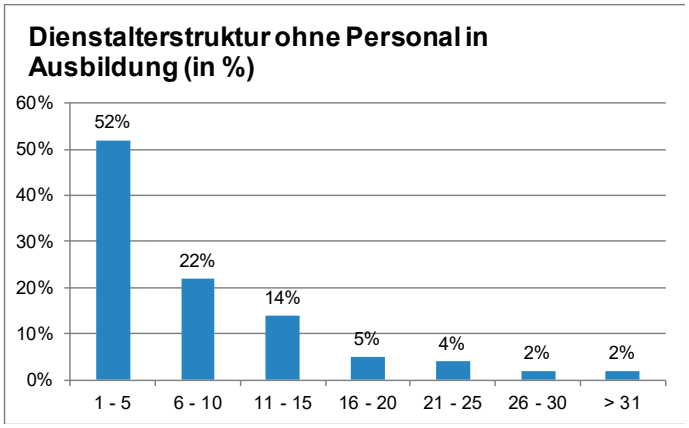
Revisionsstelle

Treuhand Bezzola + Partner AG, Zernez


Anzahl Beschäftigte nach Geschlecht (in %)
100%
90%
80%
70%
60%
50%
40%
30%
20%
10%
0%
73%
27%
Frauen
Männer


Vollbeschäftigung versus Teilzeitbeschäftigung (in %)
80%
70%
60%
50%
40%
30%
20%
10%
0%
27%
73%
Vollzeit
Teilzeit


Alterstruktur ohne Personal in Ausbildung (in %)
30%
25%
20%
15%
10%
5%
0%
6%
24%
27%
25%
18%
< 25
26 - 35
36 - 45
46 - 55
56 - 65


Dienstalterstruktur ohne Personal in Ausbildung (in %)
60%
50%
40%
30%
20%
10%
0%
52%
22%
14%
5%
4%
2%
2%
1 - 5
6 - 10
11 - 15
16 - 20
21 - 25
26 - 30
> 31

Rundumversorgung für das ganze Leben.

Kontakt

Center da sandà Engiadina Bassa
Gesundheitszentrum Unterengadin
Via da l'Ospidal 280
7550 Scuol
Telefon +41 81 861 10 00
Telefax +41 81 861 10 01
info@cseb.ch
www.cseb.ch